



# MGA MISA SA KAOMAWAN NI NUESTRA SEÑORA DE PEÑAFRANCIA

VOLUME I: MISAL

Ad experimentum  
Ad usum Archidioecesis Cacerensis

2020

**MGA MISA SA KAOMAWAN  
NI NUESTRA SEÑORA DE PEÑAFRANCIA**

Volume I: Misal

Nihil Obstat:

  
**Rev. Fr. Glenn C. Ruiz**

Director, Comision sa Liturgia

Imprimatur:

  
**Most Rev. Rolando J. Tria Tirona, OCD, DD**  
Arzobispo kan Caceres

Ciudad nin Naga, Filipinas

08 Septiembre 2020, Kafiestahan kan Pagkamundag ni Virgen Maria

An Nihil Obstat asin Imprimatur iyo an pagpapatotoo na an librong ini daing anoman na salà na pag-doctrina o moral. An mga nasabing kapahayagan dai man nangangahulugan na an mga kagtao minauyon sag abos na laman, tinutubodan o ipinapahayag kan libro.

Katanosan sa Pagsasadiri © 2020

Archidiosis nin Caceres, Ciudad nin Naga, Filipinas

IPINUBLICAR KAN



**ROMANONG CATOLICONG ARCHIDIOCESIS NIN CACERES**

sa paagi kan Comision sa Liturgia asin Comision sa Comunicacion  
*Residencia kan Arzobispo, Elias Angeles St., Ciudad nin Naga, Filipinas*

# MGA LAOG

Mensahe ni Reberendisimo Rolando Octavus J. Tria Tirona, OCD, DD v

## **Propio kan mga Aldaw kan Novenario asin Solemnidad**

Enot na aldaw	1
Ikaduwang aldaw	3
Ikatolong aldaw	5
Ika-apat na aldaw	7
Ika-limang aldaw	9
Ika-anom na aldaw	11
Ika-pitong aldaw	13
Ika-walong aldaw	15
Ika-siyam na aldaw	17
Solemnidad ni Nuestra Señora de Peñafrancia	19

## **An Pasunod-sunod kan Misa**

Rito sa Pagpoon	24
Gawe nin Pagsolsol	25
Liturgia nin Tataramon	29
Liturgia nin Eucaristia	33
Prefacio I ki Santa Mariang Virgen	36
Prefacio II ki Santa Mariang Virgen	37
Pamibi sa Eucaristia I (Canon Romano)	38
Pamibi sa Eucaristia II	45
Pamibi sa Eucaristia III	50
Pamibi sa Eucaristia IV	55
Rito sa Pagcomunion	61
Rito sa Pagtapos	66

## **Mga Pamibi sa mga Aldaw kan Novenario**

Enot na aldaw kan Novena	68
Ikaduwang aldaw kan Novena	69
Ikatolong aldaw kan Novena	70
Ika-apat na aldaw kan Novena	71
Ika-limang aldaw kan Novena	72
Ika-anom na aldaw Novena	73
Ika-pitong Novena	74
Ika-walong Novena	75
Ika-siyam na Novena	76
Pamibi ki Nuestra Señora de Peñafrancia	77

Salve Regina	78
<b>Pamibi nin Banwaan</b>	
Enot na aldaw	79
Ikaduwang aldaw	81
Ikatolong aldaw	82
Ika-apat na aldaw	83
Ika-limang aldaw	85
Ika-anom na aldaw	87
Ika-pitong aldaw	89
Ika-walong aldaw	90
Ika-siyam na aldaw	92
Solemnidad ni Nuestra Señora de Peñafrancia	94
Pasasalamat	95
Bibliograpiya	95



ARCHIDIOCESIS NIN CACERES  
OPISINA KAN ARZOBISPO

**MENSAHE**

An celebracion kan Santa Misa iyo an pinakahalangkaw na gawe nin satong pagpamibi. An satong mga manlaen-laen na mga devocion angay na digdi magtapos. Sa Santa Misa satong nanunumpungan an Hawak asin Dugo kan satong Kagurangnan. Omawon niato an Dios sa Santa Misa na satong inoomaw sa paagi kan satong mga novena, mga procesion, pagsulo nin kandila, asin paghapiyap kan imagen ni Jesus.

Maogma akong ipresentar saindo an Misal na ini Para sa Mga Misa sa Kaomawan ni Nuestra Señora de Peñafrancia. Makatabang logod ini tanganing mas dakul pang mga tawo na magkusog pa sa saindang pagkamoot ninda ki Virgen Maria na madara sato ki Cristo. Makatabang logod ini tanganing dakul pang magtalubo sa devocion sa Patrona nin Kabiscolan.

Nagpapasalamat ako sa mga naghingowa tanganing mahimo an misal na ini. Katuyuhan na maihiras ini sa kadaklan. Bako lang ining para sa mga Diocesis sa Bicol. An mga organisasyon sa iba-ibang lugar sa kinaban na igwa nin celebracion kan Novenario asin Solemnidad ni Nuestra Señora de Peñafrancia inaalok man na gamiton ini. Sa paagi kaini maipahiling niato an pagkasararô sa pag-omaw sa satong Ina, Nuestra Señora de Peñafrancia.

Viva la Virgen!

  
✠ Rolando Octavus Joven Tria Tirona, OCD, DD  
Arzobispo kan Caceres



PROPIO KAN MGA ALDAW  
KAN NOVENARIO  
ASIN KAN SOLEMNIDAD  
NI NUESTRA SEÑORA  
DE PEÑAFRANCIA

Viernes  
**ENOT NA ALDAW**

**Para sa mga Familia asin mga Kaakian**

Hale sa kafiestahan kan Banal na Familia ni Jesus, Maria asin Jose sa panahon nin Pasko nin Pagkamundag.

**Antifona sa Paglaog**

Lc 2, 16

An mga nahihidaling pastores duminatong,  
asin nakua ninda si Maria asin Jose  
asin an Omboy na nahuhulid sa bahugan.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Colecta**

**D**ios, na nagpakaninong magpahayag samo  
nin mga malinaw na panalmingan kan Banal na Familia,  
papagkanigoa na kaming nagsusunod sainda  
sa mga pangharong-harong na kabagsikan,  
asin mga bugkos nin pagkamoot,  
makinabang kan mga premiong daing-sagkod  
sa kaogmahan kan saimong harong.  
Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki,  
na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**Pamibi sa mga Dolot**

**K**agurangnan,  
kaming mga namimibi  
mapakumbabang nagdodolot saimo kan hostia nin pagsamba,  
tanganing, sa pagsurog kan Virgen na Ina kan Dios  
asin ni San Jose, gibohon mong pusog  
sa saimong gracia asin katoninongan  
an samong mga familia.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Prefacio I ni Santa Mariang Virgen (sa Novenario: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw  
asin magharubay saimo sa paggalang ki), p. 36, o II, p. 37.



An satong Dios nagpahiling sa daga asin nag-erok sa katawohan.

**Pamibi Pakacomunion**

**P**rog kamaugayon na Ama,  
ika na nagbabâgo kan gabos,  
huli kan mga langitnon na Sacramento,  
giboha na an mga panalmingan kan Banal na Familia  
maogmang pag-arogon, tanganing,  
pakatapos kan mga pagsubok kan panahon,  
makasunod kami sa saimong daing-sagkod na kaboronyogan.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

*Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi kan Aldaw, p. 68.*

Sabado  
**IKADUWANG ALDAW**  
Para sa mga Jovenes

**Antifona sa Paglaog**

Salve, banal na Ina, na nangaki kan Hade,  
na nagsasakop kan langit asin daga sa kapanahonan kan mga panahon.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Colecta**

**D**ios na Kagurangnan, namimibi kami,  
warasan sa saimong mga nasasangkoban,  
na mag-ogma sa danay na karahayan nin kalag asin hawak,  
asin, sa mamuraway na tabang ni Santa Maria danay na Virgen  
makaligtas sa kamudoan ngonian,  
asin makinabang kan daing tapos na kaogmahan.  
Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki,  
na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**Pamibi sa mga Dolot**

**K**agurangnan, namimibi kami,  
akoa an mga pamibi kan saimong banwaan,  
na may mga dolot nin mga sacrificio,  
tanganing, sa tabang ni Santa Maria,  
Ina kan saimong Aki,  
daing pamibi an masayang,  
daing hinahagad an dai makamtan.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Prefacio I ni Santa Mariang Virgen (sa *Novenario*: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw  
asin magharubay saimo sa paggalang ki), p. 36, o II, p. 37.

## **Antifona sa Comunion**

Cf. Lc 11, 27

Paladan an popônan ni Virgen Maria,  
na nagdara kan Aki kan Amang daing kasagkoran.

## **Pamibi Pakacomunion**

**K**agurangnan,  
kaming nag-aako kan mga langitnon na Sacramento,  
namimibi sa saimong pagkaherak,  
tanganing, nag-oogma sa pagromdom ki Santa Mariang Virgen,  
sa pag-arog sa Virgen man sana,  
magkanigo kaming masangkoban,  
kan misterio nin pagtubos samo.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi kan Aldaw, p. 69.

Domingo  
**IKATOLONG ALDAW**

**Para sa mga Religiosos**

Sa Ikatolong aldaw kan Novenario iyo an Domingo kan Ordinariong Panahon, an Misa kan Aldaw isinecelebrar. Kun kinaugalian sa ibang lugar na kun saen an Misa kan Novenario sinecelebrar sa ibang mga fetsa nin huli sa rason pastoral, an Misa sa Ikatolong aldaw kan Novenario gagamiton.

**Antifona sa Paglaog**

Paladan ka, Virgen Maria, na nagdara kan Kaglalang nin gabos;  
ipinangaki mo an Naggibo saimo,  
asin ika nagdadanay na Virgen sagkod pa man.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Colecta**

**D**ios na maheherakon, warasan  
an pagsurog laban sa samong kaluyahan,  
tanganing, kaming Nagroromdom kan banal na Ina kan Dios,  
makabangon hale sa samong mga kasombikalan  
sa tabang kan saiyang pamibi.

Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki,  
na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**Pamibi sa mga Dolot**

**K**agurangnan, kaming naggagalang  
kan pagromdom kan Ina kan saimong Aki,  
namimibi na an pagdolot kaining sacrificio,  
sa kagaosan kan saimong gracia,  
maghimo samo man sana bilang danay na atang para saimo.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Prefacio I ni Santa Mariang Virgen (sa Novenario: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw asin magharubay saimo sa paggalang ki), p. 36, o II, p. 37.

## Antifona sa Comunion

Lc 1, 49

Siya na makakamhan, naggibong mga dakulang bagay para sako,  
asin banal an saiyang ngaran.

## Pamibi Pakacomunion

**K**agurangnan,  
kaming ginibo mong makisumaro sa danay na pagtubos,  
namimibi na kaming nagroromdom kan Ina kan saimong Aki,  
makamuraway sa kapanoan kan saimong gracia,  
asin makamate kan danay na pag-uswag kan kaligtasan.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi kan Aldaw, p. 70.

Lunes  
**IKA-APAT NA ALDAW**

Para sa mga Laiko asin mga Nagtatarabaho sa mga Parokya

**Antifona sa Paglaog**

Cf. Jdt 13, 18-19

O Virgen Maria, ginibo kan paladan kan Kagurangnan Dios sa Kaitaasan sa gabos na kababaihan sa ibabaw nin daga;  
ta pina-orog niyang gayo an saimong ngaran,  
tanganing dai mawara an pag-omaw saimo sa ngoso nin katawohan.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Colecta**

**K**agurangnan, namimibi kami,  
warasan samong naggagalang  
kan mamuraway na pagromdom  
kan kamahal-mahalang Virgen Maria  
sa tabang kan saiyang man sanang pamibi,  
tanganing magkanigo kami mag-ako man  
hale sa kapanoan kan saimong gracia.  
Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki,  
na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**Pamibi sa mga Dolot**

**K**agurangnan,  
kaming nag-oogma sa pagromdom  
kan Ina kan saimong Aki,  
nagdodolot nin mga sacrificio nin pag-omaw saimo;  
warasan, namimibi kami,  
na huli kaining orog kabanal na riribayan  
makaabot kami sa pag-uswag kan danay na pagtubos.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Prefacio I ni Santa Mariang Virgen (sa Novenario: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw asin magharubay saimo sa paggalang ki), p. 36, o II, p. 37.

## Antifona sa Comunion

Cf. Lc 1, 48

Aapodon akong paladan kan gabos na kapag-arakian,  
huli ta namansayan kan Dios an mapakumbabang sorogoon.

## Pamibi Pakacomunion

**K**agurangnan,  
kaming nabasog kan mga langitnon na kakanon,  
nagngangayo-ngayong namimibi saimo,  
tanganing kaming nag-ako huli kan sacramento,  
kan saimong Aki na namundag hale sa malinig na Virgen,  
magpahayag sa mga tataramon  
asin magdanay sa mga gawe.  
Siya na nabubuhay asin naghahade  
sa kapanahonan kan mga panahon.

Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi kan Aldaw, p. 71.

Martes  
**IKA-LIMANG ALDAW**

Para sa mga Paratukdo asin mga Media Practitioners

**Antifona sa Paglaog**

Cf. Lc 1, 28. 42

Ave, Maria, panô nin gracia, an Kagurangnan yaon saimo:  
paladan ka sa mga kababaihan,  
asin paladan an bunga kan saimong popônan.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Antifona sa Paglaog**

Cf. S 44, 13. 15-16

An gabos na mayaman nin banwaan mag-aarang sa saimong lalawgon:  
sa hurihan niya, an mga virgen dadarahon sa Hade:  
an saiya man pag-iriba dadarahon saimo sa pag-ogma asin pagrokyaw.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Colecta**

**K**agurangnan, namimibi kami,  
patawada an mga kasâlan kan saimong mga nasasangkoban,  
tanganing, kaming dai makapagaya-gaya saimo  
huli kan samong mga gawe,  
makaligtas sa tabang kan Ina kan saimong Aki,  
samong Kagurangnan.  
Siya, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**Pamibi sa mga Dolot**

**K**agurangnan, akua an mga atang na dinodolot mi saimo,  
asin warasan, na sa paarog ni Santa Mariang Virgen,  
an samong mga puso na naglaad sa liwanag kan Espiritu Santo,  
danay na maghingoan maghanap  
asin magtîmos kan anoman na yaon saimo.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Prefacio I ni Santa Mariang Virgen (sa Novenario: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw  
asin magharubay saimo sa paggalang ki), p. 36, o II, p. 37.



### **Antifona sa Comunion**

Omawon nindo an Kagurangnan satuyang Dios,  
ta pinanô niya si Maria na saiyang sorogoon  
kan saiyang pagkaherak na pinapanuga niya sa harong ni Israel.

### **Pamibi Pakacomunion**

**K**agurangnan, kaming nag-ako  
kan mga Sacramento nin kaligtasan asin pagtubod,  
nagngangayo-ngayong namimibi saimo,  
tanganing mantang malodok na nagroromdom  
ki Santa Mariang Virgen,  
magkanigong makihiras kaiba niya sa pagkamoot na langitnon.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi kan Aldaw, p. 72.

Miercoles  
IKA-ANOM NA ALDAW

Para sa mga may Helang, mga Gurang asin mga Nagtatrabaho sa Salud

**Colecta**

**D**ios, na nagpili ki Santa Mariang Virgen,  
Ina kan Paraligtas,  
nangongorog sa kapakumbabaan asin kadukhaan,  
warasan, namimibi kami,  
na kaming nagsusunod kan saiyang mga paarog,  
maka-otob nin paggalang saimo sa tunay na pagtubod,  
asin bilog na maglaom sa saimong kaligtasan.  
Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki,  
na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**Pamibi sa mga Dolot**

**K**agurangnan,  
paki-akoa ining mga atang kan samong devocion,  
asin warasan na kaming nagrromdom kan gawe  
nin labi-labing pagkamoot kan saimong Aki,  
mapapusog kan paarog ni Santa Mariang Virgen  
sa pagkamoot saimo asin sa kapwa.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Prefacio I ni Santa Mariang Virgen (sa Novenario: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw  
asin magharubay saimo sa paggalang ki), p. 36, o II, p. 37.

### **Antifona sa Comunion**

Cf. S 86, 3; Lc 1, 49

Mamurawayon na mga bagay sinabi dapit saimo, O Virgen Maria, ta an makakamhan naggibo saimo nin mga darakulang bagay.

### **Pamibi Pakacomunion**

**K**agurangnan, warasan sa saimong Simbahan, na an dalan kan Evangelio na pinakusog kan bagsik kaining Sacramento, masigkat na maglakaw, sagkod na makaabot sa maogmang pagkamit nin katoninongan, na mamuraway nang pinapakinabangan sagkod pa man ni Virgen Maria, saimong mapakumbabang sorogoon. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi kan Aldaw, p. 73.

Jueves  
**IKA-PITONG ALDAW**

Para sa mga Tios asin mga nasa Bilanggoan

**Antifona sa Paglaog**

Namurak an sanga ni Jesse:  
an Virgen nangaki kan Dios asin tawo;  
an katoninongan ibinalik kan Dios,  
pinagsasarô saiya an pinakahababa asin an pinakahalangkaw.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Colecta**

**K**agurangnan, namimibi kami,  
an ginagalangan na pamibi ni Santa Maria danay na Virgen  
makatabang samo  
asin kaming mga talingkas sa gabos na pag-alaman,  
paogmahon sa saimong katoninogan.  
Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki,  
na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**Pamibi sa mga Dolot**

**K**agurangnan,  
kaming mapakumbabang nag-aarang  
nagdodolot saimo nin mga atang  
nin kagaya-gayahan asin pag-omaw,  
tanganing kaming nagsusunod  
kan mga paarog ni Santa Mariang Virgen,  
magtao man sana samo kan banal na sacrificio  
na makakapa-ogma saimo.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Prefacio I ni Santa Mariang Virgen (sa Novenario: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw  
asin magharubay saimo sa paggalang ki), p. 36, o II, p. 37.

## **Antifona sa Comunion**

S 44, 3

Panô nin gracia an saimong ngoso:  
kaya an Dios nagbendicion saimo sagkod pa man.

## **Pamibi Pakacomunion**

**K**agurangnan, kaming pinabasog kan langitnon na kakanon,  
giboha, sa paarog ni Santa Mariang Virgen,  
na maglingkod saimo sa malinig na pamuhay-buhay  
asin kaiba niya man sana, saimo magrokyaw  
sa odok sa boot na mga pag-omaw.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi kan Aldaw, p. 74.

Viernes  
**IKA-WALONG ALDAW**

Para sa mga Padi asin mga Seminarista

**Antifona sa Paglaog**

Cf. Lc 1, 47-48

Olay ni Maria: An sakong kalag nagrokyaw sa Dios sakuyang Kaligtasan;  
ta namansayan kan Kagurangnan  
an kapakumbabaan kan saiyang sorogoon.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Colecta**

**D**ios, pinagkanigo mong pilion  
an mabining popônan ni Santa Maria,  
kun saen nag-erok an saimong Tataramon,  
warasan, namimibi kami, na kaming sinurog kan saiyang kalasag,  
gibohon mong maogma sa pakisumaro sa pagromdom saiya.  
Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki,  
na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**Pamibi sa mga Dolot**

**K**agurangnan, magin maninigo saimo  
an mga atang kan saimong banwaan,  
na idinolot sa pagromdom ki Santa Maria,  
na sa saiyang pagka-virgen nagpagaya-gaya saimo  
asin sa kapakumbabaan nagpangidam  
sa saimong Aki samong Kagurangnan.  
Siya na nabubuhay asin naghahade  
sa kapanahonan kan mga panahon.

Prefacio I ni Santa Mariang Virgen (sa Novenario: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw  
asin magharubay saimo sa paggalang ki), p. 36, o II, p. 37.

## Antifona sa Comunion

Lc 2, 19

Tinîmos ni Maria ining gabos na tataramon,  
rinimpos sa saiyang puso.

## Pamibi Pakacomunion

**K**agurangnan samuyang Dios,  
kaming nakinabang kan espirtual na kakanon, namimibi,  
na daing-ontok na nag-aarog ki Santa Mariang Virgen,  
danay na magma-igot sa paglingkod sa Simbahan,  
asin mamatean mi an mga kaogmahan kan pagsunod saimo.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi kan Aldaw, p. 75.

Sabado  
**IKA-SIYAM NA ALDAW**

Para sa mga Lideres asin mga Nagtatrabaho sa Gobierno

**Antifona sa Paglaog**

Ika maogma, banal na Virgen Maria,  
asin orog kamaninigo sa gabos na pag-omaw:  
ta hale saimo nagsubang an saldang nin katanosan,  
si Cristo samuyang Dios,  
huli saiya kami linigtas asin tinubos.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Colecta**

**D**ios na makakamhan, namimibi kami,  
warasan na an mga maimbod saimo,  
na nag-oogma sa pag-ampon kan orog kabanal na Virgen Maria,  
makaligtas sa gabos na karâtan sa daga,  
huli kan saiyang dalisay na tabang,  
asin magkanigong makaabot  
sa danay na kaogmahan sa kalangitan.  
Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki,  
na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**Pamibi sa mga Dolot**

**K**agurangnan, hilinga an mga pamibi  
asin mga dolot kan saimong paratubod,  
na atang sa pagromdom ki Santa Maria Ina kan Dios,  
tanganing magin maninigo saimo  
asin magwaras samo kan tabang nin saimong pagbalukat.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Prefacio I ni Santa Mariang Virgen (sa Novenario: asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw  
asin magharubay saimo sa paggalang ki), p. 36, o II, p. 37.



## **Antifona sa Comunion**

Cf. Lc 1, 48

Minansayan kan Kagurangnan an kapakumbabaan kan saiyang sorogoon,  
ta uya, aapodon akong paladan kan gabos na kapag-arakian.

## **Pamibi Pakacomunion**

**K**agurangnan, kaming pinabasog  
kan mga nakakaligtas na Sacramento,  
nagngangayo-ngayong namimibi saimo,  
na kaming nagromdom  
sa paggalang ki Virgen Maria, Ina kan Dios,  
magkanigong danay na makamate kan bunga  
kan saimong pagtubos.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi kan Aldaw, p. 76.

Domingo Paka-Octava kan Pagkamundag ni Santa Maria  
**NUESTRA SEÑORA DE PEÑAFRANCIA**  
Solemnidad

**Antifona sa Paglaog**

Cf. Ap 12, 1

Dakulang tanda nagpahiling sa langit:  
sarong babae nagubingan kan saldang,  
asin an bulan sa irarom kan saiyang mga bitis,  
asin sa payo niya an corona nin doceng bitoon.

Pinapamibi an Kamurawayan sa Dios sa Kaitaasan (Gloria en Excelsis).

**Colecta**

**D**ios,  
itogot mo sa saimong mga sorogoon  
an danay na pagkamit nin tabang sa hawak asin kalag  
sa pamibi nin mamurawayon na Virgen Maria,  
Nuestra Señora de Peñafrancia.

Tawan samo an kaligtasan sa mga kahorasaan sa buhay na ini  
asin makamtan niamo an kaogmahan na daing katapusan.  
Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki,  
na kaiba mong nabubuhay asin naghahade,  
kasarô kan Espiritu Santo,  
Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

Pinapamibi an Credo.

**Pamibi sa mga Dolot**

**A**koa Kagurangnan ining mga atang  
na samuyang idinodolot saimo  
sa kaomawan ni Maria, Nuestra Señora de Peñafrancia,  
asin itugot mo, susog sa samuyang pagtubod  
na sa kapangyarihan nin saimong gracia  
ilinigtas mo siya sa gabos na digta,  
kami man lugod, huli sa saiyang tabang,  
makaligtas sa gabos na kasâlan.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Prefacio I o II ni Santa Mariang Virgen, pp. 36-37.

## Antifona sa Comunion

Lc 1, 48-49

Aapodon akong paladan kan gabos na kapag-arakian,  
huli ta ako pinadakula kan may kapangyarihan.

## Pamibi Pakacomunion

**K**agurangnan, nagkakan kami kan langitnon na tinapay.  
**A**n samong pagromdom sa kaomawan ni Maria,  
Nuestra Señora de Peñafrancia  
magdara lugod samo sa buhay na daing kasagkoran.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Pakatapos kan Pamibi Pakacomunion, pinapamibi an Pamibi ki Nuestra Señora de Peñafrancia, p. 77.

## Solemneng Bendicion

**A**n namundag ki Virgen Maria, an Aki nin Dios,  
nagtubos sa katawohan  
Papagyamanon niya kamo kan saiyang mga balaog.  
R. Amen.

**I**nako nindo an kagtao nin buhay huli ki Maria,  
magdanay kamong maogma  
sa saiyang mamomoton na pangataman.  
R. Amen.

**N**apadigdi kamo sa pag-ogma sa kafiestahan ni Maria.  
Mapano kamo kan kaogmahan kan Espiritu  
asin kan mga balaog sa saindong eerokan na daing sagkod.  
R. Amen.

**B**endicionan man lugod kamo kan Dios na makakamhan:  
an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.  
R. Amen.



AN PASUNOD-SUNOD  
KAN MISA

## RITO SA PAGPOON

1. Kun tiripon na an banwaan, an Padi, kaiba an mga ministro, madolok sa altar, mantang an Awit sa Paglaog kinakanta.

Pag-abot sa altar, pakaduko nin hararom na kaiba an mga ministro, an Padi mahadok sa altar sa pagtaong-galang, asin kun pagmarahayon, ma-incienso sa cruz asin sa altar. Dangan kaiba an mga ministro maduman sa tukawan.

Pakatapos na kantahon an Awit sa Paglaog, an Padi asin an mga tawo, nakatindog, Mapangurus, mantang nakaatubang sa mga tawo, an Padi nagsasabi:

**Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin ka Espiritu Santo.**

An banwaan minasimbag:

Amen.

2. Dangan an Padi, nakabiklad an mga takyag, mataong galang sa banwaan, nagsasabi:

**An gracia ni Jesu Cristong Kagurangnan ta,  
an pagkamoot kan Dios,  
asin an pakisumaro kan Espiritu Santo  
mapasaindo gabos.**

O:

**An gracia asin an katoninongan na gikan  
sa Dios satuyang Ama  
asin ki Jesu Cristong Kagurangnan mapasaindo gabos.**

O:

**An Kagurangnan mapasaindo.**

An banwaan minasimbag:

Asin sa saimong espiritu.

---

An Obispo, embes kan An Kagurangnan mapasaindo, minasabi:

**An katoninongan mapasaindo.**

---

3. Sa pinakahalipot na tataramon, an Padi, o an Diacono o ibang ministro, makaka-pataratara sa banwaan kun ano an Misa sa aldaw na iyan.

## GAWE NIN PAGSOLSOL\*

4. **Dangan masunod an Gawe nin Pagsolsol; an banwaan inaalok kan Padi na nagsasabi:**  
**Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan,  
tanganing magkanigo kitang magcelebrar  
kan mga banal na misterio.**

**Gigibohon an halipot na pagtoninong. Pakatapos an gabos durungan na mapangadyi kan Nagkukumpisal ako:**

***N*agkukumpisal ako sa Dios na makakamhan,  
asin saindo, mga tugang,  
ta nagkasalà ako nin makuri  
sa isip, sa tataramon,  
sa gibo, asin sa kapabayaan:**

**Asin tinotombok an daghan, sinda nagsasabi:**

**salà ko, salà ko,  
makuring salà ko.**

**Dangan sinda minapadagos:**

**Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen,  
sa gabos na Angeles asin Santos,  
asin saindo, mga tugang,  
na ako ipamibi sa Kagurangnan tang Dios.**

**Minasunod an absolucion kan Padi:**

**Maherak man lugod sato an Dios na makakamhan  
asin, pakapatawada an satong mga kasâlan,  
darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.**

**An banwaan minasimbag:**

**Amen.**

---

\* Sa aldaw nin Domingo orog na sa Panahon kan Pascua, embes kan kinaugalian na Gawe nin Pagsolsol, magigibo an pagbendicion asin pagwirik nin tubig sa pagromdom kan bonyag (sosog sa Mga Kahagadan II).

---

O:

5. An banwaan inaalok kan Padi na gibohon an Gawe nin Pagsolsol:

**Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan,  
tanganing magkanigo kitang magcelebrar  
kan mga banal na misterio.**

Masunod an halipot na pag-ontok na toninong.

Pagkatapos, an Padi nagsasabi:

**Maherak ka samo, Kagurangnan.**

An banwaan minasimbag:

Ta kami nagkasalà saimo.

Padi:

**Ipahiling mo samo, Kagurangnan, an saimong pagkaherak.**

Banwaan:

Asin tawan samo an saimong kaligtasan.

Minasunod an absolucion kan Padi:

**Maherak man lugod sato an Dios na makakamhan  
asin, pakapatawada an satong mga kasâlan,  
darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.**

An banwaan minasimbag:

Amen.

---

O:

6. An Padi inaalok an banwaan na gibohon an Gawe nin Pagsolsol:

**Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan,  
tanganing magkanigo kitang magcelebrar  
kan mga banal na misterio.**

Gigibohon an halipot na pag-ontok na toninong.

Pakatapos, an Padi, o an Diacono o ibang ministro, sinasabi ining minasnunod o iba pang pag-arang na yaon an Kagurangnan, maherak ka (Kýrie, eléison):

**Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol:  
Kagurangnan, maherak ka. O: Kýrie, eléison.**

An banwaan minasimbag:

Kagurangnan, maherak ka. O: Kýrie, eléison.



**Padi:**

**Ika na nagdigdi sa pag-apod kan mga parakasalà:  
Cristo, maherak ka. O: Christe, eléison.**

**Banwaan:**

**Cristo, maherak ka. O: Christe, eléison.**

**Padi:**

**Ika na nagtutukaw sa too kan Ama sa pagsurog samo:  
Kagurangnan, maherak ka. O: Kýrie, eléison.**

**Banwaan:**

**Kagurangnan, maherak ka. O: Kýrie, eléison.**

**Minasunod an absolucion kan Padi:**

**Maherak man lugod sato an Dios na makakamhan  
asin, pakapatawada an satong mga kasâlan,  
darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.**

**An banwaan minasimbag:**

**Amen.**

- 
7. **Minasunod an mga pag-arang na Kagurangnan, Maherak ka (Kýrie, eléison), kun dai pa ini ginibo sa iba pang Gawe nin Pagsolsol.**

**P. Kagurangnan, maherak ka. B. Kagurangnan, maherak ka.**

**P. Cristo, maherak ka. B. Cristo, maherak ka.**

**P. Kagurangnan, maherak ka. B. Kagurangnan, maherak ka.**

**O:**

**P. Kýrie, eléison. B. Kýrie, eléison.**

**P. Christe, eléison. B. Christe, eléison.**

**P. Kýrie, eléison. B. Kýrie, eléison.**

8. *Dangan kun kaipuhan, kinakanta o pinapangadyi ining awit:*

**K**amurawayan sa Dios sa kaitaan  
asin sa daga katoninongan sa mga tawong marahay an boot.

Inoomaw mi ika,  
rinorokyaw mi ika,  
sinasamba mi ika,  
pinapamuraway mi ika,  
pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan,  
Kagurangnan na Dios, Hadeng langitnon,  
Dios Amang makakamhan.

Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo,  
Kagurangnan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama,  
ika na nagpapará kan mga kasâlan kan kinaban,  
kaheraki kami;  
ika na nagpapará kan mga kasâlan kan kinaban,  
akoa an samong pakimaherak;  
ika na nagtutukaw sa too kan Ama,  
kaheraki kami.

Ta ika sana an Banal,  
ika sana an Kagurangnan,  
ika sana an Orog Kahalangkaw,  
Jesu Cristo,  
kaiba kan Espiritu Santo:  
sa kamurawayan kan Dios Ama.  
Amen.

9. *Pakatapos kan himno, an Padi, bendito an mga kamot, nagsasabi:*

**Mamibi kita.**

*Asin an gabos, kaiba kan Padi, minapangadyi na toninong sa halipot na panahon.*

*Dangan an Padi, nakabiklad an mga takyag, minapangadyi kan Colecta; kun tapos na, an banwaan nagsasabi sa makusog na tingog:*

Amen.

## LITURGIA KAN TATARAMON

10. Dangan an lector minaduman sa ambo asin minabasa kan Enot na Babasahon, mantang an gabos, nakatukaw, naghihinanyog.

Sa pagpaísi na tapos na an babasahon, an lector nagsasabi sa makusog na tingog:

**Tataramon kan Kagurangnan.**

Gabos minasimbag:

**Salamat sa Dios.**

11. An salmista, o cantor, nagkakanta o nagpapangadyi kan Salmo, mantang an banwaan an nagsisimbag.

12. Pakatapos, kun igwa nin Ikaduwang Babasahon, binabasa ini kan lector sa ambo, siring sa sinambit sa itaas.

Sa pagpaísi na tapos na an babasahon, an lector nagsasabi sa makusog na tingog:

**Tataramon kan Kagurangnan.**

Gabos minasimbag:

**Salamat sa Dios.**

13. Minasunod an Alleluia, o ibang awit sosog sa mga rubrico na angay sa panahon kan liturgia.

14. Mantang ginigibo ini, an Padi nagbubugtak nin incienso, kun ini ginagamit. Pakatapos an Diacono na marokyaw kan Evangelio, nakadukong hararom sa atubang kan Padi, naghahagad nin bendicion asin sa maluway na tingog nagsasabi:

**Pakibendicioni ako, Kagurangnan.**

An Padi sa hababang tingog minasabi:

**An Kagurangnan mapasa-puso mo asin ngimot:**

**tanganing maninigo asin husay mong irokyaw**

**an saiyang Evangelio:**

**sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, ✠ asin kan Espiritu Santo.**

An Diacono Minapangurus asin minasimbag:

**Amen.**

Kun dai nin Diacono, an Padi, nakaduko sa atubang kan altar, sa hababang tingog nagsasabi:

**Dios na makakamhan, linigi an puso asin ngimot ko,  
tanganing maninigo akong makapagrokyaw  
kan banal mong Evangelio.**

15. Dangan an Diacono, o an Padi nagduduman sa ambo, asin kun pagmarahayon iniibahan kan mga ministro na dara an incienso asin mga kandila, asin nagsasabi:

**An Kagurangnan mapasaindo.**

An banwaan minasimbag:

Asin sa saimong espiritu.

Diacono, o Padi:

**Pagbasa kan banal na Evangelio sosog ki N.,**

mantang nagtataram kaini, saiyang Kinukrusan an libro, an saiyang angog, ngoso asin daghan.

An banwaan nagrorokyaw:

Kamurawayan saimo, Kagurangnan.

Dangan an Diacono o an Padi nag-iincienso sa libro, kun ginagamit an incienso, asin nagrorokyaw kan Evangelio.

16. Kun tapos na an Evangelio, an Diacono, o an Padi nagrorokyaw:

**Marahay na Bareta kan Kagurangnan.**

Gabos minasimbag:

Pag-omaw saimo, Cristo.

Dangan an libro hinahadokan mantang hilom na nagsasabi:

**Huli kan mga tataramon kan Evangelio  
maparà man lugod an satong mga kasâlan.**

17. Dangan isusunod an Homilia, na dapat gibohon kan Padi o Diacono sa gabos na aldaw nin Domingo asin mga Fiesta na ipinaglelehe; sa ibang mga aldaw, ini ipinagsasadol.

18. Sa pagtapos kan Homilia, kinakanta o pinapangadyi an Simbolo o Panuga nin Pagtubod, kun ini kaipuhan:

**Dagtutubod ako sa sarong Dios,  
Amang makakamhan,  
kaggibo kan langit asin kan daga,  
kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling.**

Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo,  
Bogtong na Aki kan Dios,  
asin namundag gikan sa Ama bâgo kan gabos na panahon.  
Dios na gikan sa Dios, Ilaw na gikan sa Ilaw,  
totoong Dios na gikan sa totoong Dios,  
ipinangaki, dai linalang, sarô sa pagka-Dios sa Ama:  
huli saiya nagkaigwa kan gabos.  
Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan  
naghilig siya hale sa kalangitan.

Sa mga minasunod na tataramon, sagkod sa asin nani-tawo, an gabos minaduko.

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen Maria,  
asin nani-tawo.

Ipinako pa sa cruz para sato kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios  
sagkod sa kagadanan asin ilinobong,  
asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat,  
sosog sa mga Kasuratan,  
asin suminakat sa langit,  
nagtutukaw sa too kan Ama.  
Asin mamuraway na mabalik,  
sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan,  
an saiyang kahadean daing katapusan.

Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay:  
na gikan sa Ama asin sa Aki.

Siya, kaiba kan Ama asin kan Aki,  
sabay na sinasamba asin pinapamuraway:  
siya nagtaram sa paagi nin mga profetas.

Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahan.

Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag  
sa pagpatawad nin mga kasâlan.

Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan,  
asin kan buhay sa maabot na panahon.

Amen.

19. Embes na Credo Niceno-Constantinopolitano, orog na sa Panahon nin Cuaresma asin sa Panahon kan Pascua, magagamit man an Simbolo sa bonyag kan Simbahan Romano na inaapod man na Credo Apostolico:

**N**agtutubod ako sa Dios  
Amang makakamhan,  
Kaglalang kan langit asin daga,  
asin ki Jesu Cristo, Aking bogtong niya, Kagurangnan ta,

Sa mga minasunod na tataramon, sagkod ki Virgen Maria, an gabos minaduko.

ipinangidam huli kan Espiritu Santo,  
namundag ki Virgen Maria,  
pinasakitan kan panahon ni Poncio Pilato,  
ipinako sa cruz, nagadan, asin ilinubong,  
huminilig sa mga gadan,  
kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat hale sa mga gadan,  
suminakat sa kalangitan,  
nagtutukaw sa too kan Dios Amang makakamhan,  
hale duman mabalik sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan.

Nagtutubod ako sa Espiritu Santo,  
sa banal na Simbahan na catolico,  
sa paropakinaabang nin mga santos,  
sa pagpatawad nin mga kasâlan,  
sa pagkabuhay-liwat nin laman,  
sa buhay na daing kasagkoran. Amen.

20. Dangan pinapangadyi an Pamibi para sa Gabos, o an Pamibi nin Banwaan.

## LITURGIA KAN EUCARISTIA

21. Sa pagtapos kaini, pinopônan an Awit sa Ofertorio. Mantang nag-aawit an banwaan, an corporal, purificador, caliz, pallo asin Misal ibinubugtak kan mga ministro sa altar.
22. Tamang gayo kun an mga tawo makapagpahiling kan saindang pakisumaro sa pagdolot kan atang, o dinadara sa atubang an hostia asin arak para sa celebracion kan Eucaristia, o iba pang mga atang na makakatabang sa mga pangangaipo kan Simbahan o kan mga dukhâ.
23. An Padi, nakatindog sa may altar, kinukua an patena na may tinapay, asin sa duwang kamot iniitaas ini nin kadikit sa ibabaw kan altar asin sa hababang tingog nagsasabi:

**Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang,  
huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako  
kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo,  
bunga kan daga asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo:  
ini magigin para samo tinapay nin buhay.**

Dangan ibinababa an patena na may hostia sa ibabaw kan corporal.

Alagad kun an Awit sa Ofertorio dai kinakanta, masasabi kan Padi an mga tataramon na ini sa makusog na tingog; pakatapos, an banwaan makaka-pagrokyaw:

Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

24. An Diacono, o an Padi, nagbubugtak kan arak asin dikit na tubig sa caliz, hilom na minasabi:

**Huli kan misterio kanining tubig asin arak  
magin man lugod kaming kahiras sa pagka-Dios niya,  
na nagpakumbabang magin kahiras sa samong pagka-tawo.**

25. Pakatapos kinukua kan Padi an caliz, sa duwang kamot iniitaas ini nin kadikit sa ibabaw kan altar asin sa hababang tingog nagsasabi:

**Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang,  
huli kan saimong pagkamatinao nag-ako  
kami nin arak, na idinodolot mi saimo,  
bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo,  
ini magigin para samo inomon nin kalag.**

Dangan an caliz ibinababa sa ibabaw kan corporal.

Alagad kun an Awit sa Ofertorio dai kinakanta, masasabi kan Padi an mga tataramon na ini sa makusog na tingog; pakatapos, an banwaan makaka-pagrokyaw:

Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

26. **Pakatapos an Padi nakaduko nin hararom, hilom na nagsasabi:**  
**Sa kapakumbabaan asin pagsolsol  
maako mo man lugod kami, Kagurangnan;  
asin lugod an samuyang atang sa atubang mo ngonian,  
maoyonan mo, Kagurangnan na Dios.**
27. **Asin, kun pagmarahayon, an Padi ma-incienco sa mga atang, sa cruz asin altar. Pakatapos an Diacono o ibang ministro ma-incienco sa Padi asin sa banwaan.**
28. **Dangan, nakatindog sa gilid kan altar, an Padi naghahanaw kan kamot asin hilom na nagsasabi:**  
**Hugasi ako, Kagurangnan, sa sakuyang karâtan,  
asin linigi ako sa sakuyang kasâlan.**
29. **Pakatapos, nakatindog sa tahaw kan altar, atubang sa banwaan, an Padi binibiklad an mga takyag asin nagbebendito kan mga kamot na nagsasabi:**  
**Magpamibi kamo, mga tugang:  
tanganing an sako asin an saindong atang  
maako man lugod kan Dios Amang Makakamhan.**
- An banwaan minatindog asin minasimbag:**  
Akoon man lugod kan Kagurangnan  
an atang sa saimong mga kamot  
para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran,  
para man sa pakinabang niato  
asin kan bilog niyang banal sa Simbahan.
30. **Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagpapangadyi kan Pamibi sa mga Atang; sa pagtapos, an banwaan nagrorokyaw:**  
**Amen.**



## PAMIBI SA EUCARISTIA

31. An Padi nagpopoon kan Pamibi sa Eucaristia.

Nakabiklad an mga takyag, siya nagsasabi:

**An Kagurangnan mapasaindo.**

An banwaan minasimbag:

Asin sa saimong espiritu.

An Padi, iniitaas an mga kamot, nagpapadagos:

**Iitaas an mga puso.**

Banwaan:

Initaas mi na sa Kagurangnan.

An Padi, nakabiklad an mga takyag, nagdadagdag:

**Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**

Banwaan:

Maninigo asin dapat.

Nakabiklad an mga takyag, an Padi nagpapadagos kan Prefacio.

Sa kataposan kan Prefacio, benebendito an mga kamot, asin kaiba an banwaan, tinatapos an Prefacio, nagkakanta o sa malinaw na tingog nagsasabi:

**B**anal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mga Hukbô.  
**An langit asin daga panô kan saimong kamurawayan.**

**Hosánna sa kaitaasan.**

**Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan.**

**Hosánna sa kaitaasan.**

32. Sa gabos na Misa, tugot sa nagmimisang Padi na kantahon an ibang kabtang kan Pamibi sa Eucaristia, orog na an mga mayor na kabtang kaini.

Sa enot na Pamibi sa Eucaristia I o sa Canon Romano, tugot na laktawan an mga yaon sa laog kan parenthesis.

## PREFACIO I NI SANTA MARIA VIRGEN

### An Pagka-Ina ni Santa Maria Virgen

62. An minasunod na Prefacio pinapamibi sa Misa ni Santa Maria Virgen, dinadagdag digdi an pagbanggit kan celebracion nin aldaw, siring sa tinutukoy sa lambang Misa.

**P. An Kagurangnan mapasaindo.**

**B.** Asin sa saimong espiritu.

**P. Iitaas an mga puso.**

**B.** Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**

**B.** Maninigo asin dapat.

**G**otoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas,  
na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo:

Kagurangnan, banal na Ama,

Dios na makakamhan na daing kasagkoran:

asin sarabay na mag-omaw, magrokyaw asin magharubay saimo

(sa paggalang ki /

sa Solemnidad ni Nuestra Señora de Peñafrancia),

Santa Maria, danay na Virgen.

Ipinangidam niya an Bugtong mong Aki

sa lindong kan Espiritu Santo,

siring man, danay an kamurawayan kan pagka-virgen,

pinalakop niya sa kinaban an liwanag na daing kasagkoran,

si Jesu Cristo samong Kagurangnan.

Huli saiya nag-oomaw an mga Angeles kan saimong kamahalan,  
nagsasamba an mga Dominaciones, nagtatakig an mga Potestades,  
an mga Virtudes kan kalangitan asin an mga paladan na Serafines  
sarabay na nagcecelebrar sa kaogmahan.

Nag-aarang kami na ipagboot mo na makasanong sainda

an samong mga tingog sa kaogmahan nin mga magkairiba

na nagsasabi:

**Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mga hukbô . . .**

## PREFACIO II NI SANTA MARIA VIRGEN

### An Simbahan nag-oomaw sa Dios sa mga tataramon ni Maria

63. An minasunod na Prefacio pinapamibi sa Misa ni Santa Maria Virgen.

**P. An Kagurangnan mapasaindo.**

**B.** Asin sa saimong espiritu.

**P. Iitaas an mga puso.**

**B.** Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**

**B.** Maninigo asin dapat.

**G**otoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas,  
na magpahayag kami nin pagtubod saimo  
na makangangalas sa kauswagan kan gabos na Santos,  
asin orog nang gayo, sa pagromdom ki Santa Maria Virgen,  
magpadakula kami kan ugay mo  
sa magaya-gaya niyang pag-omaw.

Ta totoo, darakulang bagay ginibo mo  
sa gabos na kapurohan kan daga,  
asin pinadanay mo sa mga panahon an balakid mong pagkaherak,  
kan dúngawon mo an saimong sorogoon  
sa saiyang kapakumbabaan,  
asin itao mo huli saiya an paraligtas nin tawo,  
an Aki mong si Jesu-Cristo, samong Kagurangnan.

Kaya an hukbô nin mga Angeles  
nagsasamba kan saimong kamahalan,  
nag-oogma sa atubang mo sagkod pa man.

Nag-aarang kami na ipagboot mo na makasanong sainda  
an samong mga tingog sa kaogmahan nin mga magkairiba  
na nagsasabi:

**Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mg Hukbô . . .**



# MGA PAMIBI SA EUCARISTIA

PAMIBI SA EUCARISTIA I  
(CANON ROMANO)

83. **P. An Kagurangnan mapasaindo.**  
**B. Asin sa saimong espiritu.**
- P. Iitaas an mga puso.**  
**B. Initaas mi na sa Kagurangnan.**
- P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**  
**B. Maninigo asin dapat.**

Dangan sosog sa rubrico, isinusunod an gagamiton na Prefacio na minatapos sa:

**B**anal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mga Hukbô.  
**B**An langit asin daga panô kan saimong kamurawayan.  
Hosánna sa kaitaasan.  
Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan.  
Hosánna sa kaitaasan.

84. *An Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:*

**K**aya maugayon na Ama, kaming nakikimaherak saimo,  
**K**nagpapamibi asin naghahagad,  
huli ki Jesu Cristong Aki mo, samong Kagurangnan,

*Benebendito an mga kamot asin nagsasabi:*  
na akoon mo

*Dungan na benebendicionan an hostia asin caliz, na nagsasabi:*  
asin bendicionan ✠ ining mga balaog, ining mga atang,  
ining mga banal na sacrificio na mayong kakundian,

*Nakabiklad an mga takyag, nagpapadagos:*  
na enot, idinodolot mi saimo  
para sa banal mong catolicong Simbahan:  
papagkanigoang mapatoninong mo siya,  
mabantayan, matipon asin mahadean  
sa bilog na kinaban:  
kaiba kan sorogoon mong si **N.** na samong Papa  
asin kan obispo ming si **N.**\*  
patin kan gabos na nag-aataman sosog sa katotoohan  
kan catolico asin apostolicong pagtubod.

---

\* Digdi mababanggit an Obispo Coadjutor, o Obispo Auxiliar, o ibang Obispo, siring sa naonabihan sa *Institutione Generali Missalis Romani*, n. 149.

85. **Pagromdom sa mga Buhay.**

**Giromdoma, Kagurangnan, an mga sorogoon mong si N. asin si N.**

**Benebendito an mga kamot asin nagpapamibi sa halipot na panahon para sa boot niyang ipamibi.**

**Dangan, nakabiklad an mga takyag, nagpapadagos:**

**asin an gabos na yaon digdi,**

**na an pagtubod midbid mo asin an devocion aram mo,**

**para sainda nagdodolot kami saimo:**

**siring na sinda nagdodolot saimo kaining sacrificio nin pag-omaw**

**para sa sainda man sana asin para sa gabos nindang katood:**

**para sa pagtubos kan saindang kalag,**

**para sa paglaom kan saindang kaligtasan asin karahayan:**

**sindang nag-ootob kan mga panuga ninda saimo**

**Dios na daing katapusan, buhay asin totoo.**

86. **Infra Actionem.**

**Sa pagparopakinaabang, asin magalang na pagromdom,**

**enot, kan mamuraway na Maria, danay na Virgen,**

**Ina kan Dios asin Kagurangnan niamong si Jesu Cristo:**

**† siring man ki San José, Esposo kan iyo man sanang Virgen,**

**asin kan saimong mga santos Apostoles asin Martires,**

**ki Pedro asin Pablo, Andres,**

**(Santiago, Juan**

**Tomas, Santiago, Felipe,**

**Bartolomé, Mateo,**

**Simon asin Tadeo:**

**Lino, Cleto, Clemente, Sixto,**

**Cornelio, Cipriano,**

**Lorenzo, Crisógono,**

**Juan asin Pablo,**

**Cosmo asin Damian)**

**asin kan gabos mong mga Santos;**

**huli kan saindang mga merito asin pamibi,**

**itugot mong pakusogon kami kan tabang**

**kan saimong pagsurog sa gabos na bagay.**

**(Huli ki Cristo samong Kagurangnan. Amen.)**

87. **Nakabiklad an mga takyag, siya nagpapadagos:**

**Kaya ining dolot kan samong paka-sorogoon,  
siring man kan bilog mong familia,  
namimibi kami Kagurangnan,  
na magayagaya mong akoon: asin husayon mo an samong  
mga aldaw sa saimong katoninongan,  
dangan hâwason mo kami sa daing-tapos na padusa,  
asin ipagboot mo na kami makabilang  
sa katiriponan kan saimong mga pinili.**

**Benebendito an mga kamot.**

**(Huli ki Cristo samong Kagurangnan. Amen.)**

88. **Laob an mga kamot sa ibabaw kan mga atang, siya nagsasabi:**

**Namimibi kami, O Dios,  
na sa gabos na bagay, ining dolot papagkanigoon mong  
bendicionan, midbidon, parîgonon,  
gibohon na maninigo asin maoyonan:  
tanganing para samo magin Hawak asin Dugo  
kan Aki mong orog na namomotan,  
samong Kagurangnan Jesu Cristo.**

**Benebendito an mga kamot.**

89. **Sa mga minasunod na formula, an mga tataramon kan Kagurangnan sinasabing malinaw  
asin sayod, sosog sa hinahagad kan siring na mga tataramon.**

**Bâgo kan aldaw kan Pasion,**

**Kinukua an tinapay, asin iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:**

**nag-ako siya nin tinapay, sa mga banal asin mahal niyang kamot,**

**Nagtitingkalag,**

**asin, initaas an mga mata sa langit,  
pasiring saimo, Dios Ama niyang makakamhan;  
pagpasalamat saimo, nagbendicion,  
binaak, asin tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

**Minaduko nin kadikit.**

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAGKAKAN KAINI:**

**TA INI AN SAKUYANG HAWAK,**

**NA IDODOLOT PARA SAINDO.**

**An sagradong hostia ibinabayaw sa banwaan, ibinabalik sa patena, asin an Padi, naka-  
genuflexion, nagsasamba.**



90. *Pakatapos an Padi nagpapadagos:*

**Siring man, pakapamanggi,**

*Kinukua an caliz, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:*

**pag-ako niya kaining mahalagang caliz  
sa mga banal asin mahal niyang kamot;  
pagpasalamat giraray saimo, nagbendicion,  
tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

*Minaduko nin kadikit.*

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAG-INOM KAINI:  
TA INI AN CALIZ KAN SAKUYANG DUGO  
KAN BÂGO ASIN DANAY NA TIPAN,  
NA PAPABOLOSON PARA SAINDO ASIN PARA SA DAKUL  
SA PAGPATAWAD KAN MGA KASÂLAN.  
INI PAGGIBOHON NINDO SA PAGROMDOM SAKO.**

*An caliz ibinabayaw sa banwaan, ibinababa sa corporal, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.*

91. *Dangan nagsasabi:*

**Misterio kan pagtubod.**

*Asin an banwaan minapadagos, nagrorokyaw:*

An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Sa lambang pagkakan mi kaining Tinapay  
asin pag-inom kan Caliz,  
an Pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Paraligtas kan kinaban, ligtasan kami,  
huli kan Cruz asin Pagkabuhay mo liwat,  
itinalingkas mo kami.

92. **Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagsasabi:**

Kaya, Kagurangnan,  
kami na saimong mga sorogoon,  
siring man an banal mong banwaan,  
ginigiromdom an paladan na Pasion,  
an Pagkabuhay-liwat sa mga gadan,  
asin man an mamuraway na Pagsakat sa langit  
kan iyo man sanang Cristo, saimong Aki, samong Kagurangnan:  
nagdodolot sa saimong malinawon na kamahalan,  
hale sa mga balaog mong itinao,  
nin hostiang dalisay,  
hostiang banal,  
hostiang daing-digta,  
banal na Tinapay nin buhay na daing kasagkoran,  
asin Caliz nin danay na kaligtasan.

93. Lilingya ini kan maugay asin matiwasay mong lalawgon:  
asin akoa an banal na sacrificio, daing digtang hostia,  
siring na pinagkanigo mong maako  
an mga atang kan sorogoon mong suripot na si Abel,  
asin an sacrificio kan saimong Patriarca na si Abraham,  
asin an idinolot saimo  
kan orog kahalangkaw mong padi na si Melkisedek.

94. **Bendito an mga kamot, nakaduko, an Padi nagpapadagos:**

Nakikimaherak kaming nagpapamibi saimo,  
Dios na makakamhan:  
Ipagboot mo na ini darahon  
kan mga kamot kan banal mong Angel  
sa sinanglitan mong altar,  
sa atubang kan diosnon mong kamahalan;  
tanganing kaming nagpapakinabang kan orog kamahal  
na Hawak asin Dugo kan saimong Aki,  
sa pakikisumaro sa altar na ini.

**An Padi tindog na tanos, minapangurus na nagsasabi:**

anas mapanô man lugod  
kan gabos na langitnon na bendicion asin gracia.

Benebendito an mga kamot.

**(Huli ki Cristo samong Kagurangnan. Amen.)**

95. Pagromdom sa mga Gadan.

Nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:

**Giromdoma man, Kagurangnan,  
an mga sorogoon mong si N. asin si N.,  
na naenot na samo, may tanda nin pagtubod,  
asin nagtuturog sa katoninongan.**

Bendito an mga kamot asin nagpapamibi sa halipot na panahon para sa mga gadan na ini na boot niyang ipamibi.

Dangan nakabiklad an mga takyag, nagpapadagos:

**Nag-aarang kami, Kagurangnan, na sinda  
asin an gabos na nagpapahingalo ki Cristo,  
matawan mo nin lugar asin kaghinhawahan,  
liwanag asin katoninongan.**

Benebendito an mga kamot.

**(Huli ki Cristo samong Kagurangnan. Amen.)**

96. Tinutumbok kan toong kamot an daghan na nagsasabi:

**Kami man na mga sorogoon mong parakasala,**

Asin nakabiklad an mga takyag, nagpapadagos:

**naglalaom sa dakula mong pagkamaheherakon,  
papagkanigoon mong matawan nin kahirasan  
sa pag-iriba kan mga banal mong Apostoles asin Mártires:  
Juan Bautista, Esteban,  
Matías, Bernabé**

**(Ignacio, Alejandro,**

**Marcelino, Pedro,**

**Felicidad, Perpetua,**

**Águeda, Lucia,**

**Inés, Cecilia, Anastacia)**

**asin gabos mong mga Santos:**

**namimibi kami, akoon mo kami**

**sa saindang pag-iriba,**

**ika, na dai nagtitimbang nin mga merito**

**kundi bulanos na nagwawaras nin kapatawadan.**

Benebendito an mga kamot.

**Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

97. **Asin nagpapadagos:**

**Huli saiya,**

**Kagurangnan, ini gabos na karahayan danay mong linalalang,  
pinapabanal, binubuhay, benebendicionan,  
asin samong iwinawaras.**

98. **Kinukua an patena na igwang hostia asin an caliz, asin dungan na ibinabayaw na nagsasabi:**

**Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya,**

**saimo Dios Amang makakamhan**

**kasarô kan Espiritu Santo,**

**an gabos na kagalangan asin kamurawayan,  
sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.**

**An banwaan nagrorokyaw:**

**Amen.**

**Dangan minasunod an Rito sa Pagcomunion, p. 61.**

## PAMIBI SA EUCARISTIA II

99. Dawa igwang sadiring Prefacio ining Pamibi sa Eucaristia, magagamit man digdi an iba pang mga Prefacio, orog na idtong mga nagpapahayag kan kabilogan kan misterio nin kaligtasan, arog kan mga Prefacio Comun.

**P. An Kagurangnan mapasaindo.**

**B.** Asin sa saimong espiritu.

**P. Iitaas an mga puso.**

**B.** Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**

**B.** Maninigo asin dapat.

**G**otoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas,  
na danay asin minsan saen, magpasalamat kami saimo,  
banal na Ama,  
huli kan namomotan mong Aking si Jesu Cristo,  
an saimong Tataramon na iginibo mo kan gabos:  
sinugo mong Paraligtas asin Paratubos para samo,  
nani-laman sa bagsik kan Espiritu Santo,  
asin namundag sa Virgen.

Sa pag-utob kan saimong kabôtan,  
asin sa pagtipon para saimo nin banal na banwaan,  
nagdupa siya kan Pinapasakitan,  
tanganing daogon an kagadanan  
asin ipahayag an pagkabuhay-liwat.

Kaya, kaiba kan mga Angeles asin kan gabos na Santos  
naghaharubay kami kan saimong kamurawayan,  
sarong tingog na nagsasabi:

Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mg Hukbô.  
An langit asin daga panô kan saimong kamurawayan.  
Hosánna sa kaitaasan.  
Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan.  
Hosánna sa kaitaasan.

100. An Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:

**K**agurangnan, ika naggad an Banal,  
burabod nin gabos na kabanalan.

101. Benebendito an mga kamot, dangan laob an mga ini sa ibabaw kan mga atang, siya nagsasabi:

**Kaya ining mga atang, namimibi kami,  
pabanala kan ambon kan saimong Espiritu,**

Benebendito an mga kamot

asin dungan na benebendicionan an hostia asin caliz na nagsasabi:

**tanganing para samo  
maging Hawak asin ✠ Dugo kan samong  
Kagurangnan na si Jesu Cristo.**

Benebendito an mga kamot.

102. Sa mga minasunod na formula, an mga tataramon nin Kagurangnan sinasabing malinaw asin sayod, sosog sa hinahagad kan siring na mga tataramon.

**Kan siya, sa rogaring niyang boot,  
pinasaluiban sagkod sa Pasion,**

Kinukua an tinapay, asin iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:

**nagkua siya nin tinapay, asin pagpasalamat, binaak ini,  
asin tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

Minaduko nin kadikit.

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAGKAKAN KAINI:  
TA INI AN SAKUYANG HAWAK,  
NA IDODOLOT PARA SAINDO.**

An sagradong hostia ibinabayaw sa banwaan, ibinbalik sa patena, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.

103. *Pagkatapos an Padi nagpapadagos:*

**Siring man, pakapamanggi,**

*Kinukua an caliz, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos.*

**pagkua niya man nin caliz,**

**asin giraray pagpasalamat saimo,**

**tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

*Minaduko nin kadikit.*

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAG-INOM KAINI:**

**TA INI AN CALIZ KAN SAKUYANG DUGO**

**KAN BÂGO ASIN DANAY NA TIPAN,**

**NA PAPABOLOSON PARA SAINDO ASIN PARA SA DAKUL**

**SA PAGPATAWAD KAN MGA KASÂLAN.**

**INI PAGGIBOHON NINDO SA PAGROMDOM SAKO.**

*An caliz ibinabayaw sa banwaan, ibinababa sa corporal, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.*

104. *Dangan nagsasabi:*

**Misterio kan pagtubod.**

*Asin an banwaan minapadagos nagrokyaw:*

An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Sa lambang pagkakan mi kaining Tinapay  
asin pag-inom kan Caliz,  
an Pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Paraligtas kan kinaban, ligtasan kami,  
huli kan Cruz asin Pagkabuhay mo liwat,  
itinalingkas mo kami.

105. **Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagsasabi:**

**Kaya kami na nagroromdom  
kan saiyang Pagkagadan asin Pagkabuhay-liwat,  
nagdodolot saimo, Kagurangnan,  
kan Tinapay nin buhay asin Caliz nin kaligtasan,  
nagpapasalamat ta pinapagkanigo mo  
na mag-atubang asin maglingkod saimo.**

**Asin nakikimaherak kaming nag-aarang,  
na kaming nagpapakinabang kan Hawak asin Dugo ni Cristo  
pagsararoon kan Espiritu Santo.**

**Giromdoma, Kagurangnan, an saimong Simbahan  
na nakalakop sa bilog na kinaban,  
tanganing malubos mo siya sa pagkamoot  
kaiba kan samong Papa si **N.** asin kan samong Obispo, si **N.\***  
asin kan gabos na clero.**

**Siring man giromdoma sa saimong pagkaherak,  
an samong mga tugang na nagturog sa paglaom  
kan pagkabuhay-liwat,  
asin sa gabos na mga gadan,  
dangan akoa sinda sa liwanag kan saimong lalawgon.  
Kaheraki kami gabos, namimibi kami,  
tanganing kaiba ni Santa Maria, Virgen na Ina kan Dios,  
kaiba ni San José, saiyang Esposo,  
kan mga banal na Apostoles  
asin gabos na Santos na kaidto pa nakapagaya-gaya saimo,  
magkanigong magin kahiras kan buhay na daing kasagkoran,  
mag-omaw asin magpamuraway saimo siring man,**

**Benebendito an mga kamot.**

**huli sa Aki mong, si Jesu Cristo.**

---

\* Digdi mababanggit an Obispo Coadjutor, o Obispo Auxiliar, o ibang Obispo, siring sa naonabihan sa *Institutione Generali Missalis Romani*, n. 149.



106. Kinukua an patena na may hostia asin caliz, asin dungan na ibinabayaw na nagsasabi:

**Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya,  
saimo Dios Amang makakamhan  
kasarô ka Espiritu Santo,  
an gabos na kagalangan asin kamurawayan,  
sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.**

An banwaan nagrorokyaw:

Amen.

Dangan minasunod an Rito sa Pagcomunion, p. 61.

## PAMIBI SA EUCARISTIA III

107. **P. An Kagurangnan mapasaindo.**

**B.** Asin sa saimong espiritu.

**P. Iitaas an mga puso.**

**B.** Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**

**B.** Maninigo asin dapat.

*Dangan sosog sa rubrico, isinusunod an gagamiton na Prefacio na minatapos:*

**Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mg Hukbô.**

**An langit asin daga panô kan Saimong kamurawayan.**

**Hosánna sa kaitaasan.**

**Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan.**

**Hosánna sa kaitaasan.**

108. *An Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:*

**K**agurangnan, ika naggad an Banal,  
asin an gabos na linalang na inaataman mo  
maninigong nag-oomaw saimo,  
huli ta sa saimong Aki, samong Kagurangnan, Jesu Cristo,  
sa bagsik asin kusog kan Espiritu Santo,  
binubuhay asin pinapabanal mo an gabos,  
asin dai ka nag-oontok sa pagtipon kan banwaan para saimo,  
tanganing poon pagsirang sagkod pagsolnop kan saldang  
malinig na atang ikadolot sa saimong ngaran.

109. *Benebendito an mga kamot, dangan laob an mga ini sa ibabaw kan mga atang, siya nagsasabi:*

**Kaya, Kagurangnan, kami nakikimaherak na nag-aarang saimo,  
na ining mga atang na dinara mi saimo tanganing mabendicionan,  
papagkanigoang pabanalon kan iyo man sanang Espiritu,**

*Benebendito an mga kamot*

*asin dangan na benebendicionan an hostia asin caliz na nagsasabi:*

**tanganing magin Hawak asin ✠ Dugo**

**kan saimong Aki, samong Kagurangnan Jesu Cristo:**

*Benebendito an mga kamot.*

**sa saiyang pagboot sinecelebrar mi ining mga misterio.**

110. Sa mga minasunod na formula, an mga tataramon nin Kagurangnan sinasabing malinaw asin sayod, sosog sa hinahagad kan siring na mga tataramon.

**Ta kan banggi na siya pinasaluiban,**

Kinukua an tinapay, asin iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:

**nagkua siya nin tinapay**

**asin pagpasalamat saimo, nagbendicion,**

**binaak, asin tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

Minaduko nin kadikit.

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAGKAKAN KAINI:**

**TA INI AN SAKUYANG HAWAK,**

**NA IDODOLOT PARA SAINDO.**

An sagradong hostia ibinabayaw sa banwaan, ibinbalik sa patena, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.

111. Pagkatapos an Padi nagpapadagos:

**Siring man, pakapamanggi,**

Kinukua an caliz, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos.

**pagkua niya man nin caliz**

**asin pagpasalamat saimo, nagbendicion,**

**asin itinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

Minaduko nin kadikit.

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAG-INOM KAINI:**

**TA INI AN CALIZ KAN SAKUYANG DUGO**

**KAN BÂGO ASIN DANAY NA TIPAN,**

**NA PAPABOLOSAN PARA SAINDO ASIN PARA SA DAKUL**

**SA PAGPATAWAD KAN MGA KASÂLAN.**

**INI PAGGIBOHON NINDO SA PAGROMDOM SAKO.**

An caliz ibinabayaw sa banwaan, ibinababa sa corporal, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.

112. Dangan nagsasabi:

**Misterio kan pagtubod.**

Asin an banwaan minapadagos nagrorokyaw:

An Pagkagadan mo, Kagurangnan,

ipinapamareta ni amo, an Pagakabuhay mo liwat ipinapahayag,

sagkod na ika magdatong.

O:

Sa lambang pagkakan mi kaining Tinapay  
asin pag-inom kan Caliz,  
an pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
sagkod na ika magdatong.

O:

Paraligtas kan kinaban, ligtasan kami,  
huli kan Cruz asin Pagkabuhay mo liwat,  
itinalingkas mo kami.

113. **Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagsasabi:**

**Kaya, Kagurangnan, kami na nagroromdom  
kan nakakaligtas na Pasion kan saimong Aki  
asin kan makangangalas na Pagkabuhay-liwat  
patin Pagsakat sa langit,  
siring man kaming naghahalat  
kan saiyang ikaduwang pagdatong,  
nagpapasalamat na nagdodolot saimo  
kaining buhay asin banal na sacrificio.**

**Lilingya, namimibi kami, an dolot kan saimong Simbahan  
asin sa pagmidbid mo kan Hostia, na sa pagsacrificio kaiyan,  
minawot mong maulian boot,  
itugot mo na kaming binabâgo  
kan Hawak asin Dugo kan saimong Aki,  
panô kan saiyang Espiritu Santo,  
maabtan man lugod na sarong hawak  
asin sarong espiritu ki Cristo.**

Gibohon niya lugod kaming  
daing-sagkod na dolot saimo,  
tanganing kaiba kan saimong mga pinili  
makamtan mi an pamana,  
enot, kaiba kan orog kapalad na Virgen Maria, Ina kan Dios,  
kaiba ni San José, saiyang Esposo,  
kaiba kan saimong mga santos Apostoles  
asin mamuraway na Mártires

(kaiba ni **N.:** **Santo/a kan aldaw o patron/a**)

patin gabos na mga Santos:  
sa danay nindang pagsurog sa atubang mo  
nagsasarig kaming matabangan.

Ining Hostia kan samong pakipag-ulian,  
namimibi kami, Kagurangnan,  
makapauswag man lugod kan katoninongan  
asin kaligtasan sa bilog na kinaban;  
an saimong Simbahan, na nagbabaklay sa daga,  
papagkanigoang magsarig sa pagtubod asin pagkamoot  
kaiba kan saimong sorogoon si **N.** samong Papa  
asin kan samong Obispo si **N.**,<sup>\*</sup>  
kaiba kan gabos na Obispo,  
asin gabos na clero, asin kan bilog nabanwaan na tinipon mo.

Kaugayi an mga panuga kaining familia,  
na binoot mong maki-atubang saimo.  
Maugayon na Ama, kaheraking pagsararoa saimo,  
an gabos mong aki  
saen man sinda nakawarak.

---

\* Digdi mababanggit an Obispo Coadjutor, o Obispo Auxiliar, o ibang Obispo, siring sa naonabihan sa *Institutione Generali Missalis Romani*, n. 149.

† An mga tugang niamong gadan  
asin an gabos na nagpapagaya-gaya saimo,  
na nagtalikod na sa panahon na ini,  
maboot mong akoon sa saimong kahadean,  
naglalaom kaming makakaduman,  
tanganing sarabay kaming mapanô sagkod pa man  
kan saimong kamurawayan,

Benebendito an mga kamot.

huli ki Cristo samong Kagurangnan,  
sa paagi niya iwinawaras mo an gabos na karahayan sa kinaban. †

114. Kinukua an patena na may hostia asin caliz, asin dungan na ibinabayaw na nagsasabi:

Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya,  
saimo Dios Amang makakamhan  
kasarô ka Espiritu Santo,  
an gabos na kagalangan asin kamurawayan,  
sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

An banwaan narorokyaw:

Amen.

Dangan minasunod an Rito sa Pagcomunion, p. 61.

## PAMIBI SA EUCARISTIA IV

116. Dai tugot na ribayan an Prefacio kaining Pamibi sa Eucaristia huli ta sa pasunod-sunod kaining Prefacio nagpapahayag kan kabilogan kan kasaysayan kan kalistasan.

**P. An Kagurangnan mapasaindo.**

**B.** Asin sa saimong espiritu.

**P. Iitaas an mga puso.**

**B.** Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**

**B.** Maninigo asin dapat.

**G**otoong maninigo na magpasalamat kami saimo,  
dapat naggad na pamurawayon ka, banal na Ama,  
huli ta ika Dios, sarô, buhay asin totoo,  
ika, na dati na bâgo kan mga panahon  
asin nagdadanay sagkod pa man,  
nag-eerok sa liwanag na dai madodolok;  
alagad ika, na iyo sana an marahay, asin burabod nin buhay,  
ginibo mo an gabos,  
tanganing panoon mo an saimong mga linalang nin mga biyaya  
asin paogmahon an dakul kan bangraw kan saimong liwanag.  
Kaya, an dai mabilang na hukbô nin mga Angeles  
nagtitindog sa atubang mo, naglilingkod saimo aldaw-banggi  
asin, nakatingkalag sa kamurawayan kan saimong lalawgon  
dain ontok na nagpapamuraway saimo.

Kaiba ninda, kami man, asin huli sa samong tingog,  
an gabos na linalang sa irarom kan langit  
maogmang nagrorokyaw kan saimong ngaran  
mantang nag-aawit:

Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mg Hukbô.  
An langit asin daga panô kan saimong kamurawayan.  
Hosánna sa kaitaasan.  
Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan.  
Hosánna sa kaitaasan.

117. *An Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:*

**B**anal na Ama, minimidbid mi ika,  
huli ta ika dakula,  
asin an gabos mong nahaman,  
sa kadonongan asin pagkamoot mo ginibo.  
Hinimo mo an tawo sa saimong ladawan,  
asin ipinaniwala mo saiya an pag-ataman kan bilog na kinaban,  
tanganing sa paglingkod saimo na iyo sana an Kaglalang,  
siya magboot sa gabos na linalang.  
Asin kan mawara saiya an pakipagkatood mo,  
sa dai niya pagkuyog,  
dai mo siya pinabayaan sa kapangyarihan nin kagadanan.  
Ta ika sa pagkaherak nagsanggawad sa gabos,  
tanganing makua ka kan mga naghahanap saimo.  
Balakid na nakipagtipan ka pa ngani sa mga tawo  
asin huli sa mga profeta  
tinokdoan mo sindang maglaom kan kaligtasan.  
Asin siring, banal na Ama, namoot ka sa kinaban,  
tanganing sa kapanoan nin mga panahon,  
sugoon mo samo an Bugtong mong Aki na Paraligtas.  
Siya na nani-laman sa bagsik kan Espiritu Santo  
asin namundag ki Virgen Maria,  
nakisumaro sa kamugtakan niamo  
sa gabos na bagay maliban sa kasâlan,  
siya namareta kan kaligtasan sa mga dukha,  
pagtubos sa mga bihag,  
kaogmahan sa mga nagmumundo.  
Alagad tanganing mautob an saimong kaisipan,  
ipinaubaya niya an sadiri sa kagadanan  
asin sa pagbangon hale sa mga gadan,  
rinompag niya an kagadanan, asin binâgo an buhay.



**Asin tanganing mabuhay kami, bako na para samo man sana,  
kundi para saiya na nagadan asin nabuhay-liwat para samo,  
sinugo niya an Espiritu Santo gikan saimo Ama,  
bilang tinagba sa mga nagtutubod,  
tanganing sa paghaman kan gibo niya sa kinaban,  
mautob an lubos na pagpabanal.**

118. **Benebendito an mga kamot, dangan laob an mga kamot sa ibabaw kan atang, siya nagsasabi:**

**Kaya, Kagurangnan, nagpapamibi kami,  
na papagkanigoon kan iyo man sanang Espiritu Santo  
na pabanalon ining mga atang,**

**Benebendito an mga kamot asin dungan na benebendicionan an hostia asin caliz na nagsasabi:**

**tanganing magin Hawak ✠ asin Dugo  
kan Kagurangnan niamong si Jesu Cristo**

**Benebendito an mga kamot.**

**sa pagcelebrar kainang dakulang misterio  
na saiya man sanang iwinalat samo  
na magin tipan na daing kasagkoran.**

119. **Sa mga minasunod na formula, an mga tataramon nin Kagurangnan sinasabing malinaw asin sayod, sosog sa hinahagad kan siring na mga tataramon.**

**Ta, pag-abot kan oras,  
tanganing pamurawayon mo, banal na Ama,  
siya namoot sa saiyang mga disipulos na yaon sa kinaban,  
namoot sinda sagkod sa katapusan,  
asin mantang sinda nagpapamanggi**

**Kinukua an tinapay, asin iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:**

**nagkua siya nin tinapay nagbendicion asin binaak  
tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

**Minaduko nin kadikit.**

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAGKAKAN KAINI:**

**TA INI AN SAKUYANG HAWAK,**

**NA IDODOLOT PARA SAINDO.**

**An sagradong hostia ibinabayaw sa banwaan, ibinbalik sa patena, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.**

120. *Pagkatapos an Padi nagpapadagos:*

**Siring man,**

*Kinukua an caliz, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos.*

**pagkua nin caliz, na panô nin bunga nin balagon,  
nagpasalamat saiya,  
asin itinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

*Minaduko nin kadikit.*

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAG-INOM KAINI:  
TA INI AN CALIZ KAN SAKUYANG DUGO  
KAN BÂGO ASIN DANAY NA TIPAN,  
NA PAPABOLOSON PARA SAINDO ASIN PARA SA DAKUL  
SA PAGPATAWAD KAN MGA KASÂLAN.  
INI PAGGIBOHON NINDO SA PAGROMDOM SAKO.**

*An caliz ibinabayaw sa banwaan, ibinababa sa corporal, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.*

121. *Dangan nagsasabi:*

**Misterio kan pagtubod.**

*Asin an banwaan minapadagos nagrorokyaw:*

An Pagkagadan mo, Kagurangnan,  
ipinapamareta niamo, an Pagakabuhay mo liwat ipinapahayag,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Sa lambang pagkakan mi kaining Tinapay  
asin pag-inom kan Caliz,  
an pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Paraligtas kan kinaban, ligtasan kami,  
huli kan Cruz asin Pagkabuhay mo liwat,  
itinalingkas mo kami.

122. **Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagsasabi:**

**Kaya, Kagurangnan,  
mantang kami nagcecelebrar ngonian  
kan memorial kan pagtubos samo,  
ginigiromdom ni amo an Pagkagadan ni Cristo,  
asin an saiyang paghilig sa mga gadan,  
ipinahayag ni amo an saiyang Pagkabuhay-liwat,  
asin an saiyang Pagsakat sa langit sa too mo,  
dangan, mantang naghahalat kan mamuraway niyang pagdatong  
idinodolot mi saimo an saiyang Hawak asin Dugo,  
sacrificiong maoyonan mo  
asin nakakaligtas sa bilog na kinaban.**

**Lilingya, Kagurangnan, an Hostia,  
na saimo man sanang inandam para sa saimong Simbahan,  
asin maboot na iwaras mo sa gabos na nakikihiras  
sa sarong Tinapay na ini asin Caliz,  
tanganing tinipon kan Espiritu Santo sa sarong hawak,  
malubos ki Cristo, buhay na hostia,  
para sa kaomawan kan saimong kamurawayan.**

**Kaya ngonian, Kagurangnan, giromdoma  
an gabos na huli sainda idinolot mi saimo ining atang:  
orog na an saimong sorogoon, na samong Papa si **N.**,  
an samong Obispo si **N.**,\* asin an gabos na mga Obispo,  
siring man an gabos na clero,  
asin an mga nagdodolot,  
asin an mga nagkakatiripon digdi,  
asin an bilog mong banwaan,  
patin an gabos na naghahanap saimo nin odók sa boot.**

**Siring man giromdoma  
an mga nagadan sa katoninongan kan saimong Cristo,  
asin an gabos na mga gadan,  
na an pagtubod ika sana an nakaaram.**

**Maugayon na Ama,  
itugot mo samo gabos, saimong mga aki,  
na makamtan naimo an langitnon na pamana  
kaiba kan paladan na Virgen Maria, Ina kan Dios,  
kaiba ni San José, saiyang Esposo,  
kaiba kan mga Apostoles asin saimong mga Santos  
sa saimong kahadean, kun saen, kaiba an gabos na linalang,  
talingkas sa karâtan nin kasâlan asin kagadanan,  
magpamuraway kami saimo  
huli Cristo na samong Kagurangnan.**

**Benebendito an mga kamot.**

**na huli saiya winawaras mo an gabos na karahayan sa kinaban.**

116. **Kinukua an patena na may hostia asin caliz, asin dungan na ibinabayaw na nagsasabi:**

**Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya,  
saimo Dios Amang makakamhan  
kasarô ka Espiritu Santo,  
an gabos na kagalangan asin kamurawayan,  
sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.**

**An banwaan narorokyaw:**

**Amen.**

## RITO SA PAGCOMUNION

124. Pakababaon an caliz asin patena, an Padi benebendito an mga kamot na nagsasabi:

**Natukdoan kan mga nakakaligtas na tugon,  
asin pinatood kan diosnon na kaugalean,  
nangangahas kitang magsabi:**

Minabiklad kan mga takyag asin, kaiba an banwaan, nagpapamibi:

**A** ma niamo, na yaon sa langit:  
pabanalon an ngaran mo;

**magdatong an kahadean mo;**

**mangyari an boot mo**

**sa daga nin siring sa langit.**

**An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian,**

**asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan,**

**siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalà samuya;**

**asin hare kami pagdaraha sa sugot;**

**kundi agawa kami sa maraot.**

125. Nakabiklad an mga takyag, an Padi solong minapadagos na nagsasabi:

**Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangnan;**

**warasan sa mga aldaw niamo an katoninongan,**

**tanganing kaming natabangan kan saimong pagkaherak**

**magin danay na talingkas sa kasâlan**

**asin man ligtas sa gabos na kapurisawan:**

**mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom**

**asin pagdatong kang samong Paraligtas na si Jesu Cristo.**

Benebendito an mga kamot.

Tinatapos kan banwaan an pamibi, nagrorokyaw:

Huli ta saimo an kahadean,

asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan

sa mga kapanahonan.

126. **Dangan an Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi sa sabot na tingog:**

**Jesu Cristong Kagurangnan,  
ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles:  
Katoninongan iwinawalat ko saindo,  
an sakong katoninongan itinatao ko saindo:  
hare paghilinga an samong mga kasâlan,  
kundi an pagtubod kan saimong Simbahan;  
asin papagkanigoa na siya mapatoninong asin magkaboronyog  
sosog sa saimong kabotan.**

**Benebendito an mga kamot.**

**Ika na nabubuhay asin naghahade  
sa kapanahonan kan mga panahon.**

**An banwaan minasimbag:**

**Amen.**

127. **Nakatubang sa banwaan, an Padi binibiklad an mga takyag dangan benebendito an mga kamot, nagdadagdag:**

**An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.**

**An banwaan minasimbag:**

**Asin sa saimong espiritu.**

128. **Dangan, kun pagmarhayon, an Diacono o an Padi minadagdag:**

**Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.**

**Asin sosog sa kinaugalian kan lugar, an gabos nagpapahayag kan katoninongan,  
pagkasararo asin pagkamoot sa lambang sarô; an Padi nagpapahayag kan katoninongan sa  
Diacono o sa ministro.**

129. **Dangan kinukua an hostia asin binabaak sa ibabaw kan patena, asin an sadit na kabtang ibinubugtak sa caliz na nagsasabi sa hilom:**

**Ining pagsalak kan Hawak asin Dugo  
kan Kagurangnan niatong si Jesu Cristo  
magdara sato na mga nag-aako kaini  
sa buhay na daing kasagkoran.**

130. **Mantang an minasunod kinakanta o sinasabi:**

Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban:  
kaheraki kami.

Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban:  
kaheraki kami.

Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban:  
tawi kami nin katoninongan.

Puede man ining ulit-uliton nin nagkapirang beses, kun napapalawig an pagbaak nin tinapay. Alagad sa huring pag-ulit sinasabi an tawi kami kan katoninongan.

131. **Dangan an Padi bendito an mga kamot, hilom na nagsasabi:**

**Jesu Cristong Kagurangnan, Aki kan Dios na buhay,  
ika, na sa pagboot kan Ama,  
sa tabang kan Espiritu Santo,  
nagtaong buhay sa kinaban huli kan saimong Pagkagadan:  
agawa ako huli kaining orog kabanal mong Hawak asin Dugo  
sa gabos kong kasâlan asin gabos na karâtan:  
asin giboha akong danay na dayupot sa saimong mga tugon,  
asin dai mo naggad itugot na ako makasuhay saimo.**

**O:**

**An pag-ako kan saimong Hawak asin Dugo,  
Jesu Cristong Kagurangnan,  
dai man lugod magin hukom asin padusa sako:  
kundi huli kan saimong pagkaherak,  
magin kalasag ko sa isip asin hawak,  
asin bulong sa nakakapa-omay.**

132. *An Padi mina-genuflexion, kinukua an hostia, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan patena o sa ibabaw kan caliz, asin atubang sa banwaan, nagsasabi sa malinaw na tingog:*

***G***ya an Cordero kan Dios,  
***U***ya an nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban.  
**Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.**

*Asin kaiba an banwaan, an Padi nadadagdag:*

**Kagurangnan bako akong maninigo  
na ika magdagos sa sakuyang harong:  
alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.**

133. *Asin an Padi, atubang sa altar, hilom na nagsasabi:*

**Atamanon man lugod ako kan Hawak ni Cristo  
sagkod sa buhay na daing kasagkoran.**

*Asin magalang na nag-aako kan Hawak ni Cristo.*

*Dangan kinukua an caliz asin hilom na nagsasabi:*

**Atamanon man lugod ako kan Dugo ni Cristo  
sagkod sa buhay na daing kasagkoran.**

*Asin magalang na nag-iinom kan Dugo ni Cristo.*

134. *Pagkatapos, kinukua an patena o an copon, minarani sa mga macomunion, asin an hostia iniitaas, pinapahiling sa lambang sarô asin nagsasabi:*

**An Hawak ni Cristo.**

*An macomunion minasimbag:*

**Amen.**

*Dangan Minacomunion.*

*Siring man kaini an gigibohon kan Diacono, kun siya Mapacomunion.*

135. *Kun igwa nin Macomunion kan Hawak asin Dugo, susunodon an pinagboboot na rito sa siring na kamugtakan.*

136. *Mantang an Padi nag-aako kan Hawak ni Cristo, pinopônan na an Awit sa Comunion.*

137. *Pakatapos pagpacomunion an Padi, o an Diacono o an acolito linilinin an patena sa ibabaw kan caliz asin man an caliz.*



Mantang naglilinig, an Padi hilom na nagsasabi:

**An inako kan samong ngoso, Kagurangnan,  
mapakinabangan man lugod niamo sa malinig na kalag,  
asin ining inako niamo digdi sa kinaban  
magin ming bulong na daing kasagkoran.**

138. Dangan an Padi puedeng mabalik sa tukawan. Kun kaipuhan, puedeng mag-ontok na toninong sa dikit na panahon, o sarông salmo o cantico nin pag-omaw o sarông awit puedeng kantahon.
139. Dangan nakatindog sa tungod kan tukawan o kan altar, naka-atubang sa banwaan, nakabendito an mga kamot, an Padi nagsasabi:

**Mamibi Kita.**

An gabos, kaiba an Padi, toninong na magpapamibi sa dikit na panahon, kun dai pa ini ginibo. Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagpapagadyi kan Pamibi Pakacomunion. Sa pagtapos kaini an banwaan nagrorkyaw:

Amen.

## RITO SA PAGTAPOS

140. Kun kaipuhan, isinusunod an mga halipot na paisi sa banwaan.
141. Dangan, ginigibo an pagpahumale. An Padi, atubang sa banwaan, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:

### **An Kagurangnan mapasaindo.**

An banwaan minasimbag:

Asin sa saimong espiritu.

An Padi minabendicion sa banwaan na nagsasabi:

**B**endicionan man lugod kamo kan Dios na makakamhan:  
an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

An banwaan minasimbag:

Amen.

- 
142. May mga aldaw o ocasion kun noarin an formulang ini nin pagbendicion, sosog sa mga rubrico, pinapagenotan nin orog na solemneng formula nin pagbendicion o nin pamibi para sa banwaan.

- 
143. Sa Misa Pontifical, sinusulot kan celebrante an mitra asin, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:

### **An Kagurangnan mapasaindo.**

An gabos minasimbag:

Asin sa saimong espiritu.

An celebrante nagsasabi:

**Pag-omawon an ngaran kan Kagurangnan.**

An gabos minasimbag:

Ngonian asin sagkod pa man.

An celebrante nagsasabi:

**An tabang sato yaon sa ngaran kan Kagurangnan.**

An gabos minasimbag:

Na naggibo kan langit asin daga.

Dangan kinukua kan celebrante an baculo, kun ginagamit niya ini, asin nagsasabi:

**Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan,**

mantang nagbebendicion sa banwaan kan tolong Tanda nin Cruz, siya nagdadagdag:

**an Ama, ✠ asin an Aki, ✠ asin an Espiritu ✠ Santo.**

Gabos:

Amen.

---

144. Dangan, an Diacono o an Padi mismo, bendito an mga kamot asin nakaatubang sa banwaan, nagsasabi:

**Lakaw kamo, tapos na an Misa.**

O:

**Lakaw kamo asin iharubay an Evangelio.**

O:

**Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.**

O:

**Lakaw kamo sa katoninongan.**

An banwaan minasimbag:

Salamat sa Dios.

145. Dangan, sosog sa kinaugalian, an Padi hinahadokan an altar sa pagtaong-galang siring sa pagpoon. Pakatapos na magduko nin hararom kaiba an mga ministro, siya naghahale.

146. Kun igwa nin masunod tolos na iba pang liturgia, an pagpahumale dai na ginigibo.



# MGA PAMIBI SA EUCARISTIA

PAMIBI SA EUCARISTIA I  
(CANON ROMANO)

83. **P. An Kagurangnan mapasaindo.**  
**B. Asin sa saimong espiritu.**
- P. Iitaas an mga puso.**  
**B. Initaas mi na sa Kagurangnan.**
- P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**  
**B. Maninigo asin dapat.**

Dangan sosog sa rubrico, isinusunod an gagamiton na Prefacio na minatapos sa:

**B**anal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mga Hukbô.  
**A**n langit asin daga panô kan saimong kamurawayan.  
Hosánna sa kaitaasan.  
Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan.  
Hosánna sa kaitaasan.

84. *An Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:*

**K**aya maugayon na Ama, kaming nakikimaherak saimo,  
**n**agpapamibi asin naghahagad,  
huli ki Jesu Cristong Aki mo, samong Kagurangnan,

*Benebendito an mga kamot asin nagsasabi:*  
na akoon mo

*Dungan na benebendicionan an hostia asin caliz, na nagsasabi:*  
asin bendicionan ✠ ining mga balaog, ining mga atang,  
ining mga banal na sacrificio na mayong kakundian,

*Nakabiklad an mga takyag, nagpapadagos:*

na enot, idinodolot mi saimo  
para sa banal mong catolicong Simbahan:  
papagkanigoang mapatoninong mo siya,  
mabantayan, matipon asin mahadean  
sa bilog na kinaban:  
kaiba kan sorogoon mong si **N.** na samong Papa  
asin kan obispo ming si **N.**\*  
patin kan gabos na nag-aataman sosog sa katotoohan  
kan catolico asin apostolicong pagtubod.

---

\* Digdi mababanggit an Obispo Coadjutor, o Obispo Auxiliar, o ibang Obispo, siring sa naonabihan sa *Institutione Generali Missalis Romani*, n. 149.

85. **Pagromdom sa mga Buhay.**

**Giromdoma, Kagurangnan, an mga sorogoon mong si N. asin si N.**

**Benebendito an mga kamot asin nagpapamibi sa halipot na panahon para sa boot niyang ipamibi.**

**Dangan, nakabiklad an mga takyag, nagpapadagos:**

**asin an gabos na yaon digdi,**

**na an pagtubod midbid mo asin an devocion aram mo,**

**para sainda nagdodolot kami saimo:**

**siring na sinda nagdodolot saimo kaining sacrificio nin pag-omaw**

**para sa sainda man sana asin para sa gabos nindang katood:**

**para sa pagtubos kan saindang kalag,**

**para sa paglaom kan saindang kaligtasan asin karahayan:**

**sindang nag-ootob kan mga panuga ninda saimo**

**Dios na daing katapusan, buhay asin totoo.**

86. **Infra Actionem.**

**Sa pagparopakinaabang, asin magalang na pagromdom,**

**enot, kan mamuraway na Maria, danay na Virgen,**

**Ina kan Dios asin Kagurangnan niamong si Jesu Cristo:**

**† siring man ki San José, Esposo kan iyo man sanang Virgen,**

**asin kan saimong mga santos Apostoles asin Martires,**

**ki Pedro asin Pablo, Andres,**

**(Santiago, Juan**

**Tomas, Santiago, Felipe,**

**Bartolomé, Mateo,**

**Simon asin Tadeo:**

**Lino, Cleto, Clemente, Sixto,**

**Cornelio, Cipriano,**

**Lorenzo, Crisógono,**

**Juan asin Pablo,**

**Cosmo asin Damian)**

**asin kan gabos mong mga Santos;**

**huli kan saindang mga merito asin pamibi,**

**itugot mong pakusogon kami kan tabang**

**kan saimong pagsurog sa gabos na bagay.**

**(Huli ki Cristo samong Kagurangnan. Amen.)**

87. **Nakabiklad an mga takyag, siya nagpapadagos:**

**Kaya ining dolot kan samong paka-sorogoon,  
siring man kan bilog mong familia,  
namimibi kami Kagurangnan,  
na magayagaya mong akoon: asin husayon mo an samong  
mga aldaw sa saimong katoninongan,  
dangan hâwason mo kami sa daing-tapos na padusa,  
asin ipagboot mo na kami makabilang  
sa katiriponan kan saimong mga pinili.**

**Benebendito an mga kamot.**

**(Huli ki Cristo samong Kagurangnan. Amen.)**

88. **Laob an mga kamot sa ibabaw kan mga atang, siya nagsasabi:**

**Namimibi kami, O Dios,  
na sa gabos na bagay, ining dolot papagkanigoon mong  
bendicionan, midbidon, parîgonon,  
gibohon na maninigo asin maoyonan:  
tanganing para samo magin Hawak asin Dugo  
kan Aki mong orog na namomotan,  
samong Kagurangnan Jesu Cristo.**

**Benebendito an mga kamot.**

89. **Sa mga minasunod na formula, an mga tataramon kan Kagurangnan sinasabing malinaw  
asin sayod, sosog sa hinahagad kan siring na mga tataramon.**

**Bâgo kan aldaw kan Pasion,**

**Kinukua an tinapay, asin iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:**

**nag-ako siya nin tinapay, sa mga banal asin mahal niyang kamot,**

**Nagtitingkalag,**

**asin, initaas an mga mata sa langit,  
pasiring saimo, Dios Ama niyang makakamhan;  
pagpasalamat saimo, nagbendicion,  
binaak, asin tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

**Minaduko nin kadikit.**

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAGKAKAN KAINI:**

**TA INI AN SAKUYANG HAWAK,**

**NA IDODOLOT PARA SAINDO.**

**An sagradong hostia ibinabayaw sa banwaan, ibinabalik sa patena, asin an Padi, naka-  
genuflexion, nagsasamba.**



90. *Pakatapos an Padi nagpapadagos:*

**Siring man, pakapamanggi,**

*Kinukua an caliz, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:*

**pag-ako niya kaining mahalagang caliz  
sa mga banal asin mahal niyang kamot;  
pagpasalamat giraray saimo, nagbendicion,  
tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

*Minaduko nin kadikit.*

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAG-INOM KAINI:  
TA INI AN CALIZ KAN SAKUYANG DUGO  
KAN BÂGO ASIN DANAY NA TIPAN,  
NA PAPABOLOSON PARA SAINDO ASIN PARA SA DAKUL  
SA PAGPATAWAD KAN MGA KASÂLAN.  
INI PAGGIBOHON NINDO SA PAGROMDOM SAKO.**

*An caliz ibinabayaw sa banwaan, ibinababa sa corporal, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.*

91. *Dangan nagsasabi:*

**Misterio kan pagtubod.**

*Asin an banwaan minapadagos, nagrorokyaw:*

An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Sa lambang pagkakan mi kaining Tinapay  
asin pag-inom kan Caliz,  
an Pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Paraligtas kan kinaban, ligtasan kami,  
huli kan Cruz asin Pagkabuhay mo liwat,  
itinalingkas mo kami.

92. **Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagsasabi:**  
Kaya, Kagurangnan,  
kami na saimong mga sorogoon,  
siring man an banal mong banwaan,  
ginigiromdom an paladan na Pasion,  
an Pagkabuhay-liwat sa mga gadan,  
asin man an mamuraway na Pagsakat sa langit  
kan iyo man sanang Cristo, saimong Aki, samong Kagurangnan:  
nagdodolot sa saimong malinawon na kamahalan,  
hale sa mga balaog mong itinao,  
nin hostiang dalisay,  
hostiang banal,  
hostiang daing-digta,  
banal na Tinapay nin buhay na daing kasagkoran,  
asin Caliz nin danay na kaligtasan.
93. Lilingya ini kan maugay asin matiwasay mong lalawgon:  
asin akoa an banal na sacrificio, daing digtang hostia,  
siring na pinagkanigo mong maako  
an mga atang kan sorogoon mong suripot na si Abel,  
asin an sacrificio kan saimong Patriarca na si Abraham,  
asin an idinolot saimo  
kan orog kahalangkaw mong padi na si Melkisedek.
94. **Bendito an mga kamot, nakaduko, an Padi nagpapadagos:**  
Nakikimaherak kaming nagpapamibi saimo,  
Dios na makakamhan:  
Ipagboot mo na ini darahon  
kan mga kamot kan banal mong Angel  
sa sinanglitan mong altar,  
sa atubang kan diosnon mong kamahalan;  
tanganing kaming nagpapakinabang kan orog kamahal  
na Hawak asin Dugo kan saimong Aki,  
sa pakikisumaro sa altar na ini.

**An Padi tindog na tanos, minapangurus na nagsasabi:**  
anas mapanô man lugod  
kan gabos na langitnon na bendicion asin gracia.

Benebendito an mga kamot.

**(Huli ki Cristo samong Kagurangnan. Amen.)**

95. Pagromdom sa mga Gadan.

Nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:

**Giromdoma man, Kagurangnan,  
an mga sorogoon mong si N. asin si N.,  
na naenot na samo, may tanda nin pagtubod,  
asin nagtuturog sa katoninongan.**

Bendito an mga kamot asin nagpapamibi sa halipot na panahon para sa mga gadan na ini na boot niyang ipamibi.

Dangan nakabiklad an mga takyag, nagpapadagos:

**Nag-aarang kami, Kagurangnan, na sinda  
asin an gabos na nagpapahingalo ki Cristo,  
matawan mo nin lugar asin kaginhawahan,  
liwanag asin katoninongan.**

Benebendito an mga kamot.

**(Huli ki Cristo samong Kagurangnan. Amen.)**

96. Tinutumbok kan toong kamot an daghan na nagsasabi:

**Kami man na mga sorogoon mong parakasala,**

Asin nakabiklad an mga takyag, nagpapadagos:

**naglalaom sa dakula mong pagkamaheherakon,  
papagkanigoon mong matawan nin kahirasan  
sa pag-iriba kan mga banal mong Apostoles asin Mártires:  
Juan Bautista, Esteban,  
Matías, Bernabé**

**(Ignacio, Alejandro,  
Marcelino, Pedro,  
Felicidad, Perpetua,  
Águeda, Lucia,  
Inés, Cecilia, Anastacia)**

**asin gabos mong mga Santos:  
namimibi kami, akoon mo kami  
sa saindang pag-iriba,  
ika, na dai nagtitimbang nin mga merito  
kundi bulanos na nagwawaras nin kapatawadan.**

Benebendito an mga kamot.

**Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

97. **Asin nagpapadagos:**

**Huli saiya,**

**Kagurangnan, ini gabos na karahayan danay mong linalalang,  
pinapabanal, binubuhay, benebendicionan,  
asin samong iwinawaras.**

98. **Kinukua an patena na igwang hostia asin an caliz, asin dungan na ibinabayaw na nagsasabi:**

**Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya,**

**saimo Dios Amang makakamhan**

**kasarô kan Espiritu Santo,**

**an gabos na kagalangan asin kamurawayan,  
sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.**

**An banwaan nagrorokyaw:**

**Amen.**

**Dangan minasunod an Rito sa Pagcomunion, p. 61.**

## PAMIBI SA EUCARISTIA II

99. Dawa igwang sadiring Prefacio ining Pamibi sa Eucaristia, magagamit man digdi an iba pang mga Prefacio, orog na idtong mga nagpapahayag kan kabilogan kan misterio nin kaligtasan, arog kan mga Prefacio Comun.

**P. An Kagurangnan mapasaindo.**

**B.** Asin sa saimong espiritu.

**P. Iitaas an mga puso.**

**B.** Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**

**B.** Maninigo asin dapat.

**G**otoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas,  
na danay asin minsan saen, magpasalamat kami saimo,  
banal na Ama,  
huli kan namomotan mong Aking si Jesu Cristo,  
an saimong Tataramon na iginibo mo kan gabos:  
sinugo mong Paraligtas asin Paratubos para samo,  
nani-laman sa bagsik kan Espiritu Santo,  
asin namundag sa Virgen.

Sa pag-utob kan saimong kabôtan,  
asin sa pagtipon para saimo nin banal na banwaan,  
nagdupa siya kan Pinapasakitan,  
tanganing daogon an kagadanan  
asin ipahayag an pagkabuhay-liwat.

Kaya, kaiba kan mga Angeles asin kan gabos na Santos  
naghaharubay kami kan saimong kamurawayan,  
sarong tingog na nagsasabi:

Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mg Hukbô.  
An langit asin daga panô kan saimong kamurawayan.  
Hosánna sa kaitaasan.  
Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan.  
Hosánna sa kaitaasan.

100. An Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:

**K**agurangnan, ika naggad an Banal,  
burabod nin gabos na kabanalan.

101. Benebendito an mga kamot, dangan laob an mga ini sa ibabaw kan mga atang, siya nagsasabi:

**Kaya ining mga atang, namimibi kami,  
pabanala kan ambon kan saimong Espiritu,**

Benebendito an mga kamot

asin dungan na benebendicionan an hostia asin caliz na nagsasabi:

**tanging para samo  
maging Hawak asin ✠ Dugo kan samong  
Kagurangnan na si Jesu Cristo.**

Benebendito an mga kamot.

102. Sa mga minasunod na formula, an mga tataramon nin Kagurangnan sinasabing malinaw asin sayod, sosog sa hinahagad kan siring na mga tataramon.

**Kan siya, sa rogaring niyang boot,  
pinasaluiban sagkod sa Pasion,**

Kinukua an tinapay, asin iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:

**nagkua siya nin tinapay, asin pagpasalamat, binaak ini,  
asin tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

Minaduko nin kadikit.

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAGKAKAN KAINI:  
TA INI AN SAKUYANG HAWAK,  
NA IDODOLOT PARA SAINDO.**

An sagradong hostia ibinabayaw sa banwaan, ibinbalik sa patena, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.

103. *Pagkatapos an Padi nagpapadagos:*

**Siring man, pakapamanggi,**

*Kinukua an caliz, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos.*

**pagkua niya man nin caliz,**

**asin giraray pagpasalamat saimo,**

**tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

*Minaduko nin kadikit.*

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAG-INOM KAINI:**

**TA INI AN CALIZ KAN SAKUYANG DUGO**

**KAN BÂGO ASIN DANAY NA TIPAN,**

**NA PAPABOLOSON PARA SAINDO ASIN PARA SA DAKUL**

**SA PAGPATAWAD KAN MGA KASÂLAN.**

**INI PAGGIBOHON NINDO SA PAGROMDOM SAKO.**

*An caliz ibinabayaw sa banwaan, ibinababa sa corporal, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.*

104. *Dangan nagsasabi:*

**Misterio kan pagtubod.**

*Asin an banwaan minapadagos nagrokyaw:*

An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Sa lambang pagkakan mi kaining Tinapay  
asin pag-inom kan Caliz,  
an Pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Paraligtas kan kinaban, ligtasan kami,  
huli kan Cruz asin Pagkabuhay mo liwat,  
itinalingkas mo kami.

105. **Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagsasabi:**

**Kaya kami na nagroromdom  
kan saiyang Pagkagadan asin Pagkabuhay-liwat,  
nagdodolot saimo, Kagurangnan,  
kan Tinapay nin buhay asin Caliz nin kaligtasan,  
nagpapasalamat ta pinapagkanigo mo  
na mag-atubang asin maglingkod saimo.**

**Asin nakikimaherak kaming nag-aarang,  
na kaming nagpapakinabang kan Hawak asin Dugo ni Cristo  
pagsararoon kan Espiritu Santo.**

**Giromdoma, Kagurangnan, an saimong Simbahan  
na nakalakop sa bilog na kinaban,  
tanganing malubos mo siya sa pagkamoot  
kaiba kan samong Papa si **N.** asin kan samong Obispo, si **N.\***  
asin kan gabos na clero.**

**Siring man giromdoma sa saimong pagkaherak,  
an samong mga tugang na nagturog sa paglaom  
kan pagkabuhay-liwat,  
asin sa gabos na mga gadan,  
dangan akoa sinda sa liwanag kan saimong lalawgon.  
Kaheraki kami gabos, namimibi kami,  
tanganing kaiba ni Santa Maria, Virgen na Ina kan Dios,  
kaiba ni San José, saiyang Esposo,  
kan mga banal na Apostoles  
asin gabos na Santos na kaidto pa nakapagaya-gaya saimo,  
magkanigong magin kahiras kan buhay na daing kasagkoran,  
mag-omaw asin magpamuraway saimo siring man,**

**Benebendito an mga kamot.**

**huli sa Aki mong, si Jesu Cristo.**

---

\* Digdi mababanggit an Obispo Coadjutor, o Obispo Auxiliar, o ibang Obispo, siring sa naonabihan sa *Institutione Generali Missalis Romani*, n. 149.



106. Kinukua an patena na may hostia asin caliz, asin dungan na ibinabayaw na nagsasabi:

**Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya,  
saimo Dios Amang makakamhan  
kasarô ka Espiritu Santo,  
an gabos na kagalangan asin kamurawayan,  
sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.**

An banwaan nagrorokyaw:

Amen.

Dangan minasunod an Rito sa Pagcomunión, p. 61.

## PAMIBI SA EUCARISTIA III

107. **P. An Kagurangnan mapasaindo.**

**B.** Asin sa saimong espiritu.

**P. Iitaas an mga puso.**

**B.** Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**

**B.** Maninigo asin dapat.

*Dangan sosog sa rubrico, isinusunod an gagamiton na Prefacio na minatapos:*

**Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mg Hukbô.**

**An langit asin daga panô kan Saimong kamurawayan.**

**Hosánna sa kaitaasan.**

**Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan.**

**Hosánna sa kaitaasan.**

108. *An Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:*

**K**agurangnan, ika naggad an Banal,  
asin an gabos na linalang na inaataman mo  
maninigong nag-oomaw saimo,  
huli ta sa saimong Aki, samong Kagurangnan, Jesu Cristo,  
sa bagsik asin kusog kan Espiritu Santo,  
binubuhay asin pinapabanal mo an gabos,  
asin dai ka nag-oontok sa pagtipon kan banwaan para saimo,  
tanganing poon pagsirang sagkod pagsolnop kan saldang  
malinig na atang ikadolot sa saimong ngaran.

109. *Benebendito an mga kamot, dangan laob an mga ini sa ibabaw kan mga atang, siya nagsasabi:*

**Kaya, Kagurangnan, kami nakikimaherak na nag-aarang saimo,  
na ining mga atang na dinara mi saimo tanganing mabendicionan,  
papagkanigoang pabanalon kan iyo man sanang Espiritu,**

*Benebendito an mga kamot*

*asin dangan na benebendicionan an hostia asin caliz na nagsasabi:*

**tanganing magin Hawak asin ✠ Dugo**

**kan saimong Aki, samong Kagurangnan Jesu Cristo:**

*Benebendito an mga kamot.*

**sa saiyang pagboot sinecelebrar mi ining mga misterio.**

110. Sa mga minasunod na formula, an mga tataramon nin Kagurangnan sinasabing malinaw asin sayod, sosog sa hinahagad kan siring na mga tataramon.

**Ta kan banggi na siya pinasaluiban,**

Kinukua an tinapay, asin iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:

**nagkua siya nin tinapay**

**asin pagpasalamat saimo, nagbendicion,**

**binaak, asin tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

Minaduko nin kadikit.

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAGKAKAN KAINI:**

**TA INI AN SAKUYANG HAWAK,**

**NA IDODOLOT PARA SAINDO.**

An sagradong hostia ibinabayaw sa banwaan, ibinbalik sa patena, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.

111. Pagkatapos an Padi nagpapadagos:

**Siring man, pakapamanggi,**

Kinukua an caliz, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos.

**pagkua niya man nin caliz**

**asin pagpasalamat saimo, nagbendicion,**

**asin itinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

Minaduko nin kadikit.

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAG-INOM KAINI:**

**TA INI AN CALIZ KAN SAKUYANG DUGO**

**KAN BÂGO ASIN DANAY NA TIPAN,**

**NA PAPABOLOSAN PARA SAINDO ASIN PARA SA DAKUL**

**SA PAGPATAWAD KAN MGA KASÂLAN.**

**INI PAGGIBOHON NINDO SA PAGROMDOM SAKO.**

An caliz ibinabayaw sa banwaan, ibinababa sa corporal, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.

112. Dangan nagsasabi:

**Misterio kan pagtubod.**

Asin an banwaan minapadagos nagrorokyaw:

An Pagkagadan mo, Kagurangnan,

ipinapamareta ni amo, an Pagakabuhay mo liwat ipinapahayag,

sagkod na ika magdatong.

O:

Sa lambang pagkakan mi kaining Tinapay  
asin pag-inom kan Caliz,  
an pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
sagkod na ika magdatong.

O:

Paraligtas kan kinaban, ligtasan kami,  
huli kan Cruz asin Pagkabuhay mo liwat,  
itinalingkas mo kami.

113. **Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagsasabi:**

**Kaya, Kagurangnan, kami na nagroromdom  
kan nakakaligtas na Pasion kan saimong Aki  
asin kan makangangalas na Pagkabuhay-liwat  
patin Pagsakat sa langit,  
siring man kaming naghahalat  
kan saiyang ikaduwang pagdatong,  
nagpapasalamat na nagdodolot saimo  
kaining buhay asin banal na sacrificio.**

**Lilingya, namimibi kami, an dolot kan saimong Simbahan  
asin sa pagmidbid mo kan Hostia, na sa pagsacrificio kaiyan,  
minawot mong maulian boot,  
itugot mo na kaming binabâgo  
kan Hawak asin Dugo kan saimong Aki,  
panô kan saiyang Espiritu Santo,  
maabtan man lugod na sarong hawak  
asin sarong espiritu ki Cristo.**

Gibohon niya lugod kaming  
daing-sagkod na dolot saimo,  
tanganing kaiba kan saimong mga pinili  
makamtan mi an pamana,  
enot, kaiba kan orog kapalad na Virgen Maria, Ina kan Dios,  
kaiba ni San José, saiyang Esposo,  
kaiba kan saimong mga santos Apostoles  
asin mamuraway na Mártires

(kaiba ni **N.:** **Santo/a kan aldaw o patron/a**)

patin gabos na mga Santos:  
sa danay nindang pagsurog sa atubang mo  
nagsasarig kaming matabangan.

Ining Hostia kan samong pakipag-ulian,  
namimibi kami, Kagurangnan,  
makapauswag man lugod kan katoninongan  
asin kaligtasan sa bilog na kinaban;  
an saimong Simbahan, na nagbabaklay sa daga,  
papagkanigoang magsarig sa pagtubod asin pagkamoot  
kaiba kan saimong sorogoon si **N.** samong Papa  
asin kan samong Obispo si **N.**,<sup>\*</sup>  
kaiba kan gabos na Obispo,  
asin gabos na clero, asin kan bilog nabanwaan na tinipon mo.

Kaugayi an mga panuga kaining familia,  
na binoot mong maki-atubang saimo.  
Maugayon na Ama, kaheraking pagsararoa saimo,  
an gabos mong aki  
saen man sinda nakawarak.

---

\* Digdi mababanggit an Obispo Coadjutor, o Obispo Auxiliar, o ibang Obispo, siring sa naonabihan sa *Institutione Generali Missalis Romani*, n. 149.

† An mga tugang niamong gadan  
asin an gabos na nagpapagaya-gaya saimo,  
na nagtalikod na sa panahon na ini,  
maboot mong akoon sa saimong kahadean,  
naglalaom kaming makakaduman,  
tanganing sarabay kaming mapanô sagkod pa man  
kan saimong kamurawayan,

Benebendito an mga kamot.

huli ki Cristo samong Kagurangnan,  
sa paagi niya iwinawaras mo an gabos na karahayan sa kinaban. †

114. Kinukua an patena na may hostia asin caliz, asin dungan na ibinabayaw na nagsasabi:

Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya,  
saimo Dios Amang makakamhan  
kasarô ka Espiritu Santo,  
an gabos na kagalangan asin kamurawayan,  
sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

An banwaan narorokyaw:

Amen.

Dangan minasunod an Rito sa Pagcomunion, p. 61.

## PAMIBI SA EUCARISTIA IV

116. Dai tugot na ribayan an Prefacio kaining Pamibi sa Eucaristia huli ta sa pasunod-sunod kaining Prefacio nagpapahayag kan kabilogan kan kasaysayan kan kalistasan.

**P. An Kagurangnan mapasaindo.**

**B.** Asin sa saimong espiritu.

**P. Iitaas an mga puso.**

**B.** Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P. Magpasalamat kita sa Kagurangnan satuyang Dios.**

**B.** Maninigo asin dapat.

**G**otoong maninigo na magpasalamat kami saimo,  
dapat naggad na pamurawayon ka, banal na Ama,  
huli ta ika Dios, sarô, buhay asin totoo,  
ika, na dati na bâgo kan mga panahon  
asin nagdadanay sagkod pa man,  
nag-eerok sa liwanag na dai madodolok;  
alagad ika, na iyo sana an marahay, asin burabod nin buhay,  
ginibo mo an gabos,  
tanganing panoon mo an saimong mga linalang nin mga biyaya  
asin paogmahon an dakul kan bangraw kan saimong liwanag.  
Kaya, an dai mabilang na hukbô nin mga Angeles  
nagtitindog sa atubang mo, naglilingkod saimo aldaw-banggi  
asin, nakatingkalag sa kamurawayan kan saimong lalawgon  
dain ontok na nagpapamuraway saimo.

Kaiba ninda, kami man, asin huli sa samong tingog,  
an gabos na linalang sa irarom kan langit  
maogmang nagrorokyaw kan saimong ngaran  
mantang nag-aawit:

Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios nin mg Hukbô.  
An langit asin daga panô kan saimong kamurawayan.  
Hosánna sa kaitaasan.  
Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan.  
Hosánna sa kaitaasan.

117. *An Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:*

**B**anal na Ama, minimidbid mi ika,  
huli ta ika dakula,  
asin an gabos mong nahaman,  
sa kadonongan asin pagkamoot mo ginibo.  
Hinimo mo an tawo sa saimong ladawan,  
asin ipinaniwala mo saiya an pag-ataman kan bilog na kinaban,  
tanganing sa paglingkod saimo na iyo sana an Kaglalang,  
siya magboot sa gabos na linalang.  
Asin kan mawara saiya an pakipagkatood mo,  
sa dai niya pagkuyog,  
dai mo siya pinabayaan sa kapangyarihan nin kagadanan.  
Ta ika sa pagkaherak nagsanggawad sa gabos,  
tanganing makua ka kan mga naghahanap saimo.  
Balakid na nakipagtipan ka pa ngani sa mga tawo  
asin huli sa mga profeta  
tinokdoan mo sindang maglaom kan kaligtasan.  
Asin siring, banal na Ama, namoot ka sa kinaban,  
tanganing sa kapanoan nin mga panahon,  
sugoon mo samo an Bugtong mong Aki na Paraligtas.  
Siya na nani-laman sa bagsik kan Espiritu Santo  
asin namundag ki Virgen Maria,  
nakisumaro sa kamugtakan niamo  
sa gabos na bagay maliban sa kasâlan,  
siya namareta kan kaligtasan sa mga dukha,  
pagtubos sa mga bihag,  
kaogmahan sa mga nagmumundo.  
Alagad tanganing mautob an saimong kaisipan,  
ipinaubaya niya an sadiri sa kagadanan  
asin sa pagbangon hale sa mga gadan,  
rinompag niya an kagadanan, asin binâgo an buhay.



**Asin tanganing mabuhay kami, bako na para samo man sana,  
kundi para saiya na nagadan asin nabuhay-liwat para samo,  
sinugo niya an Espiritu Santo gikan saimo Ama,  
bilang tinagba sa mga nagtutubod,  
tanganing sa paghaman kan gibo niya sa kinaban,  
mautob an lubos na pagpabanal.**

118. **Benebendito an mga kamot, dangan laob an mga kamot sa ibabaw kan atang, siya nagsasabi:**

**Kaya, Kagurangnan, nagpapamibi kami,  
na papagkanigoon kan iyo man sanang Espiritu Santo  
na pabanalon ining mga atang,**

**Benebendito an mga kamot asin dungan na benebendicionan an hostia asin caliz na nagsasabi:**

**tanganing magin Hawak ✠ asin Dugo  
kan Kagurangnan niamong si Jesu Cristo**

**Benebendito an mga kamot.**

**sa pagcelebrar kainang dakulang misterio  
na saiya man sanang iwinalat samo  
na magin tipan na daing kasagkoran.**

119. **Sa mga minasunod na formula, an mga tataramon nin Kagurangnan sinasabing malinaw asin sayod, sosog sa hinahagad kan siring na mga tataramon.**

**Ta, pag-abot kan oras,  
tanganing pamurawayon mo, banal na Ama,  
siya namoot sa saiyang mga disipulos na yaon sa kinaban,  
namoot sinda sagkod sa katapusan,  
asin mantang sinda nagpapamanggi**

**Kinukua an tinapay, asin iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos:**

**nagkua siya nin tinapay nagbendicion asin binaak  
tinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

**Minaduko nin kadikit.**

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAGKAKAN KAINI:**

**TA INI AN SAKUYANG HAWAK,**

**NA IDODOLOT PARA SAINDO.**

**An sagradong hostia ibinabayaw sa banwaan, ibinbalik sa patena, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.**

120. *Pagkatapos an Padi nagpapadagos:*

**Siring man,**

*Kinukua an caliz, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan altar, nagpapadagos.*

**pagkua nin caliz, na panô nin bunga nin balagon,  
nagpasalamat saiya,  
asin itinao sa saiyang mga disipulos, na an sabi:**

*Minaduko nin kadikit.*

**MAG-AKO KAMO GABOS ASIN MAG-INOM KAINI:  
TA INI AN CALIZ KAN SAKUYANG DUGO  
KAN BÂGO ASIN DANAY NA TIPAN,  
NA PAPABOLOSAN PARA SAINDO ASIN PARA SA DAKUL  
SA PAGPATAWAD KAN MGA KASÂLAN.  
INI PAGGIBOHON NINDO SA PAGROMDOM SAKO.**

*An caliz ibinabayaw sa banwaan, ibinababa sa corporal, asin an Padi, naka-genuflexion, nagsasamba.*

121. *Dangan nagsasabi:*

**Misterio kan pagtubod.**

*Asin an banwaan minapadagos nagrorokyaw:*

An Pagkagadan mo, Kagurangnan,  
ipinapamareta niamo, an Pagakabuhay mo liwat ipinapahayag,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Sa lambang pagkakan mi kaining Tinapay  
asin pag-inom kan Caliz,  
an pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo,  
sagkod na ika magdatong.

**O:**

Paraligtas kan kinaban, ligtasan kami,  
huli kan Cruz asin Pagkabuhay mo liwat,  
itinalingkas mo kami.

122. **Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagsasabi:**

**Kaya, Kagurangnan,  
mantang kami nagcecelebrar ngonian  
kan memorial kan pagtubos samo,  
ginigiromdom ni amo an Pagkagadan ni Cristo,  
asin an saiyang paghilig sa mga gadan,  
ipinahayag ni amo an saiyang Pagkabuhay-liwat,  
asin an saiyang Pagsakat sa langit sa too mo,  
dangan, mantang naghahalat kan mamuraway niyang pagdatong  
idinodolot mi saimo an saiyang Hawak asin Dugo,  
sacrificiong maoyonan mo  
asin nakakaligtas sa bilog na kinaban.**

**Lilingya, Kagurangnan, an Hostia,  
na saimo man sanang inandam para sa saimong Simbahan,  
asin maboot na iwaras mo sa gabos na nakikihiras  
sa sarong Tinapay na ini asin Caliz,  
tanganing tinipon kan Espiritu Santo sa sarong hawak,  
malubos ki Cristo, buhay na hostia,  
para sa kaomawan kan saimong kamurawayan.**

**Kaya ngonian, Kagurangnan, giromdoma  
an gabos na huli sainda idinolot mi saimo ining atang:  
orog na an saimong sorogoon, na samong Papa si **N.**,  
an samong Obispo si **N.**,\* asin an gabos na mga Obispo,  
siring man an gabos na clero,  
asin an mga nagdodolot,  
asin an mga nagkakatiripon digdi,  
asin an bilog mong banwaan,  
patin an gabos na naghahanap saimo nin odók sa boot.**

**Siring man giromdoma  
an mga nagadan sa katoninongan kan saimong Cristo,  
asin an gabos na mga gadan,  
na an pagtubod ika sana an nakaaram.**

**Maugayon na Ama,  
itugot mo samo gabos, saimong mga aki,  
na makamtan naimo an langitnon na pamana  
kaiba kan paladan na Virgen Maria, Ina kan Dios,  
kaiba ni San José, saiyang Esposo,  
kaiba kan mga Apostoles asin saimong mga Santos  
sa saimong kahadean, kun saen, kaiba an gabos na linalang,  
talingkas sa karâtan nin kasâlan asin kagadanan,  
magpamuraway kami saimo  
huli Cristo na samong Kagurangnan.**

**Benebendito an mga kamot.**

**na huli saiya winawaras mo an gabos na karahayan sa kinaban.**

116. **Kinukua an patena na may hostia asin caliz, asin dungan na ibinabayaw na nagsasabi:**

**Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya,  
saimo Dios Amang makakamhan  
kasarô ka Espiritu Santo,  
an gabos na kagalangan asin kamurawayan,  
sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.**

**An banwaan narorokyaw:**

**Amen.**

## RITO SA PAGCOMUNION

124. Pakababaon an caliz asin patena, an Padi benebendito an mga kamot na nagsasabi:

**Natukdoan kan mga nakakaligtas na tugon,  
asin pinatood kan diosnon na kaugalean,  
nangangahas kitang magsabi:**

Minabiklad kan mga takyag asin, kaiba an banwaan, nagpapamibi:

**A** ma niamo, na yaon sa langit:  
pabanalon an ngaran mo;

**magdatong an kahadean mo;**

**mangyari an boot mo**

**sa daga nin siring sa langit.**

**An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian,**

**asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan,**

**siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalà samuya;**

**asin hare kami pagdaraha sa sugot;**

**kundi agawa kami sa maraot.**

125. Nakabiklad an mga takyag, an Padi solong minapadagos na nagsasabi:

**Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangnan;**

**warasan sa mga aldaw niamo an katoninongan,**

**tanganing kaming natabangan kan saimong pagkaherak**

**magin danay na talingkas sa kasâlan**

**asin man ligtas sa gabos na kapurisawan:**

**mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom**

**asin pagdatong kang samong Paraligtas na si Jesu Cristo.**

Benebendito an mga kamot.

Tinatapos kan banwaan an pamibi, nagrorokyaw:

Huli ta saimo an kahadean,

asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan

sa mga kapanahonan.

126. **Dangan an Padi, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi sa sabot na tingog:**

**Jesu Cristong Kagurangnan,  
ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles:  
Katoninongan iwinawalat ko saindo,  
an sakong katoninongan itinatao ko saindo:  
hare paghilinga an samong mga kasâlan,  
kundi an pagtubod kan saimong Simbahan;  
asin papagkanigoa na siya mapatoninong asin magkaboronyog  
sosog sa saimong kabotan.**

**Benebendito an mga kamot.**

**Ika na nabubuhay asin naghahade  
sa kapanahonan kan mga panahon.**

**An banwaan minasimbag:**

**Amen.**

127. **Nakatubang sa banwaan, an Padi binibiklad an mga takyag dangan benebendito an mga kamot, nagdadagdag:**

**An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.**

**An banwaan minasimbag:**

**Asin sa saimong espiritu.**

128. **Dangan, kun pagmarhayon, an Diacono o an Padi minadagdag:**

**Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.**

**Asin sosog sa kinaugalian kan lugar, an gabos nagpapahayag kan katoninongan,  
pagkasararo asin pagkamoot sa lambang sarô; an Padi nagpapahayag kan katoninongan sa  
Diacono o sa ministro.**

129. **Dangan kinukua an hostia asin binabaak sa ibabaw kan patena, asin an sadit na kabtang ibinubugtak sa caliz na nagsasabi sa hilom:**

**Ining pagsalak kan Hawak asin Dugo  
kan Kagurangnan niatong si Jesu Cristo  
magdara sato na mga nag-aako kaini  
sa buhay na daing kasagkoran.**

130. **Mantang an minasunod kinakanta o sinasabi:**

Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban:  
kaheraki kami.

Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban:  
kaheraki kami.

Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban:  
tawi kami nin katoninongan.

Puede man ining ulit-uliton nin nagkapirang beses, kun napapalawig an pagbaak nin tinapay. Alagad sa huring pag-ulit sinasabi an tawi kami kan katoninongan.

131. **Dangan an Padi bendito an mga kamot, hilom na nagsasabi:**

**Jesu Cristong Kagurangnan, Aki kan Dios na buhay,  
ika, na sa pagboot kan Ama,  
sa tabang kan Espiritu Santo,  
nagtaong buhay sa kinaban huli kan saimong Pagkagadan:  
agawa ako huli kaining orog kabanal mong Hawak asin Dugo  
sa gabos kong kasâlan asin gabos na karâtan:  
asin giboha akong danay na dayupot sa saimong mga tugon,  
asin dai mo naggad itugot na ako makasuhay saimo.**

**O:**

**An pag-ako kan saimong Hawak asin Dugo,  
Jesu Cristong Kagurangnan,  
dai man lugod magin hukom asin padusa sako:  
kundi huli kan saimong pagkaherak,  
magin kalasag ko sa isip asin hawak,  
asin bulong sa nakakapa-omay.**

132. *An Padi mina-genuflexion, kinukua an hostia, iniitaas nin kadikit sa ibabaw kan patena o sa ibabaw kan caliz, asin atubang sa banwaan, nagsasabi sa malinaw na tingog:*

**G**ya an Cordero kan Dios,  
uya an nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban.  
Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

*Asin kaiba an banwaan, an Padi nadadagdag:*

**Kagurangan bako akong maninigo  
na ika magdagos sa sakuyang harong:  
alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.**

133. *Asin an Padi, atubang sa altar, hilom na nagsasabi:*

**Atamanon man lugod ako kan Hawak ni Cristo  
sagkod sa buhay na daing kasagkoran.**

*Asin magalang na nag-aako kan Hawak ni Cristo.*

*Dangan kinukua an caliz asin hilom na nagsasabi:*

**Atamanon man lugod ako kan Dugo ni Cristo  
sagkod sa buhay na daing kasagkoran.**

*Asin magalang na nag-iinom kan Dugo ni Cristo.*

134. *Pagkatapos, kinukua an patena o an copon, minarani sa mga macomunion, asin an hostia iniitaas, pinapahiling sa lambang sarô asin nagsasabi:*

**An Hawak ni Cristo.**

*An macomunion minasimbag:*

**Amen.**

*Dangan Minacomunion.*

*Siring man kaini an gigibohon kan Diacono, kun siya Mapacomunion.*

135. *Kun igwa nin Macomunion kan Hawak asin Dugo, susunodon an pinagboboot na rito sa siring na kamugtakan.*

136. *Mantang an Padi nag-aako kan Hawak ni Cristo, pinopônan na an Awit sa Comunion.*

137. *Pakatapos pagpacomunion an Padi, o an Diacono o an acolito linilinin an patena sa ibabaw kan caliz asin man an caliz.*



Mantang naglilinig, an Padi hilom na nagsasabi:

**An inako kan samong ngoso, Kagurangnan,  
mapakinabangan man lugod niamo sa malinig na kalag,  
asin ining inako niamo digdi sa kinaban  
magin ming bulong na daing kasagkoran.**

138. Dangan an Padi puedeng mabalik sa tukawan. Kun kaipuhan, puedeng mag-ontok na toninong sa dikit na panahon, o sarông salmo o cantico nin pag-omaw o sarông awit puedeng kantahon.
139. Dangan nakatindog sa tungod kan tukawan o kan altar, naka-atubang sa banwaan, nakabendito an mga kamot, an Padi nagsasabi:

**Mamibi Kita.**

An gabos, kaiba an Padi, toninong na magpapamibi sa dikit na panahon, kun dai pa ini ginibo. Dangan, nakabiklad an mga takyag, an Padi nagpapagadyi kan Pamibi Pakacomunion. Sa pagtapos kaini an banwaan nagrorkyaw:

Amen.

## RITO SA PAGTAPOS

140. Kun kaipuhan, isinusunod an mga halipot na paisi sa banwaan.
141. Dangan, ginigibo an pagpahumale. An Padi, atubang sa banwaan, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:

### **An Kagurangnan mapasaindo.**

An banwaan minasimbag:

Asin sa saimong espiritu.

An Padi minabendicion sa banwaan na nagsasabi:

**B**endicionan man lugod kamo kan Dios na makakamhan:  
an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

An banwaan minasimbag:

Amen.

- 
142. May mga aldaw o ocasion kun noarin an formulang ini nin pagbendicion, sosog sa mga rubrico, pinapagenotan nin orog na solemneng formula nin pagbendicion o nin pamibi para sa banwaan.

- 
143. Sa Misa Pontifical, sinusulot kan celebrante an mitra asin, nakabiklad an mga takyag, nagsasabi:

### **An Kagurangnan mapasaindo.**

An gabos minasimbag:

Asin sa saimong espiritu.

An celebrante nagsasabi:

**Pag-omawon an ngaran kan Kagurangnan.**

An gabos minasimbag:

Ngonian asin sagkod pa man.

An celebrante nagsasabi:

**An tabang sato yaon sa ngaran kan Kagurangnan.**

An gabos minasimbag:

Na naggibo kan langit asin daga.

Dangan kinukua kan celebrante an baculo, kun ginagamit niya ini, asin nagsasabi:

**Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan,**

mantang nagbebendicion sa banwaan kan tolong Tanda nin Cruz, siya nagdadagdag:

**an Ama, ✠ asin an Aki, ✠ asin an Espiritu ✠ Santo.**

Gabos:

Amen.

---

144. Dangan, an Diacono o an Padi mismo, bendito an mga kamot asin nakaatubang sa banwaan, nagsasabi:

**Lakaw kamo, tapos na an Misa.**

O:

**Lakaw kamo asin iharubay an Evangelio.**

O:

**Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.**

O:

**Lakaw kamo sa katoninongan.**

An banwaan minasimbag:

Salamat sa Dios.

145. Dangan, sosog sa kinaugalian, an Padi hinahadokan an altar sa pagtaong-galang siring sa pagpoon. Pakatapos na magduko nin hararom kaiba an mga ministro, siya naghahale.

146. Kun igwa nin masunod tolos na iba pang liturgia, an pagpahumale dai na ginigibo.



# MGA PAMIBI SA NOVENA

Viernes

## ENOT NA ALDAW KAN NOVENA

**H**alangkaw na Reina asin orog na namomotan na Ina,  
an saimong pagka-Ina gikan sa kabotan kan Dios.

Binoot kan Dios sa kaenot-enote pa  
na ika magin Ina na mayong digta nin kasâlan.  
Sa kapakumbabaan nin boot, nagngangayo-ngayo kami saimo  
na sa samuyang pagsarig sa saimong pagka-Ina,  
matawan kami nin ilaw na maliwanagan  
kan orog karahay na ginikanan nin samong kalag,  
an Ama, an Mahal na Dios na Kaglalang.

Totoo man naggad na orog karahay  
ki sa pagkamit kan mga karahayan sa kinaban  
an pagkahiras sa kamurayan nin Dios sa Santisima Trinidad.  
Tabangi kami, Reina asin Ina kan Kabicolan,  
tanganing dai kami makasuhay sa malinig  
asin halangkaw na ginikanan niamo,  
dai mi man lugod balsan nin karâtan  
an karahayan kan samuyang pagkatawo  
na nilalang na kabaing kan Dios.


May malinig na isip asin puso,  
maglakaw lugod kami sa gibong kabanalan  
tanganing makahiras kami sa kamurawayan  
kan Kaglalang nin samuyang kalag  
asin man sa kamurawayan nin samuyang kalag  
asin man sa kamurawayan kan Kagurangnan na si Jesus,  
asin Espiritu Santo.

Nuestra Señora de Penafrancia, ipamibi mo kami.

*Pakatapos kan Pamibi na ini, kinakanta an Salve Regina, pp. 78.*

Sabado

## IKADUWANG ALDAW NOVENA

 Reina na orog na madonong asin Ina niamong Maria,  
an saimong kardonongan gikan sa Mahal na Dios.

Mapakumbabang nagngangayo-ngayo kami saimo,  
maherak ka sa samuyang mga kaluyahan  
na gikan sa enot na kasâlan  
na iyo an nakakaulang sa samuyang mga marahay na gibo  
asin nakakaparumarom kan ilaw  
na nagtatao nin liwanag sa dalan nin katanosan.

Liwanagi an samuyang isip  
sa pagsimbag sa pangapodan kan Dios,  
sa pag-otob nin mga katongdan  
asin marahay na gibo digdi sa kinaban,  
asin sa paglikay sa mga makakaulang  
sa pag-otob kan mga katongdan na iyan.

Ligtasan kami sa mga manlaenlaen na karâtan  
na makakaulang samuya  
sa pagkamit kan totoong kamurawayan  
sa buhay na daing kasagkoran, kaibahan an Dios  
sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

Pakatapos kan Pamibi na ini, kinakanta an *Salve Regina*, pp. 78.

Domingo  
**IKATOLONG ALDAW KAN NOVENA**

**P**aladan na mamurawayon na linalang nin Dios  
na tinawan kan halangkaw na katongdan  
na magin Ina ni Jesus asin Ina kan mga nagtutubod.  
An Ikaduwang Persona kan Santisima Trinidad  
nanitawo sa saimong malinig na tulak.

May pagsarig sa saimong pagka-Ina,  
nangngangayo-ngayo kami saimo,  
tabangi kami na nagpapakumbaba  
na magkaigwa nin puso na tataong magpasalamat sa Dios  
huli kan dakulang karahayan na iwinaras niya sa katawohan.

Mabalsan man lugod an Dios  
na ginigikanan kan tunay na kaligtasan  
kan samong paghingoa na mabuhay sa karahayan.


Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

*Pakatapos kan Pamibi na ini, kinakanta an Salve Regina, pp. 78.*



Lunes

## IKA-APAT NA ALDAW KAN NOVENA

aheherakon na Ina niamong Maria,  
Bitoon nin Kadagatan na giya kan mga nawawara  
sa maisog na dagat kan kinabanon na pagkabuhay,  
nagngangayo-ngayo kami saimo nin may pagpakumbaba  
asin pagsarig sa tabang mo bilang samuyang Ina,  
iligtas mo kami sa balakid na mga sugot  
asin pag-alaman na boot umulang sa samuyang dalan  
pasiring sa kaligtasan sa langit.

Sa tabang mo bilang samuyang Ina,  
makalikay man lugod kami sa ampas na pinaglalakawan  
nin samong mga maraot na pag-isip asin pagboot.

Siring sa maliwanag na bitoon,  
tabangi kami na magkaigwa nin ilaw sa buhay  
tanganing dai masalà sa samuyang paglakaw  
pasiring sa daing kasagkoran na buhay na naghahalat samuya,  
tangani man na makamtan niamo an kaogmahan  
na makaibahan ka sa kamurawayan na mayong kasagkoran.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

Pakatapos kan Pamibi na ini, kinakanta an *Salve Regina*, pp. 78.

Martes

## IKA-LIMANG ALDAW NOVENA

**I**Ina niamong Maria na nagsakit man nin makuri,  
napanô man an saimong malinogon na puso nin pagsakit  
orog na kan mahiling mo an saimong Aki na nagsasakit  
mantang yaon an nakakasupog na pagkastigo  
nin huli kan kasâlan na dai man niya ginibo.

Inako mo man an mga kapaitan sa may pamitisan kan cruz  
na kun saen ika nagin Ina man niamo  
kan sinabi ni Jesus ki Juan Apostol, “Uya an saimong aki.”  
Inako mo man kami na mga parakasala nin may pagkaherak.

Nagngangayo-ngayo kami saimo nin may pagpakumbaba,  
na magtadom man lugod sa samuyang puso  
an saimong pagkamoot bilang Ina,  
tanganing danay man niamong rimposon  
an mahalagang balos kan pagtubos samo,  
asin pahalagahan man niamo sa paagi kan gibong karahayan.

Dai mi man lugod pagsayangon  
huli kan samuyang mga karâtan  
an saimong mamomoton na sacrificio  
asin an dakulang bunga kan pagtubos samuya  
kan saimong Mahal na Aki  
magkaigwa man lugod kami nin kusog  
na akoon an mga pagtios digdi sa kinaban,  
asin sa paaging ini mabuhay kami sa kabanalan  
pasiring sa kamurawayan.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

*Pakatapos kan Pamibi na ini, kinakanta an Salve Regina, pp. 78.*

Miercoles

## IKA-ANOM NA ALDAW KAN NOVENA

**R**og kabanal na Reina asin Ina niamong Maria,  
sa saimong pagka-Ina ipinahiling mo  
an danay na pagkuyog sa kabotan nin Dios.  
Ipinahiling mo man an saimong pakihiras  
sa kabanalan kan saimong Aki.

Mapakumbabang nagngangayo-ngayo kami  
sa pagsunod kan padara kan maheherakon na Dios  
na nagpapasirang kan aldaw sa marahay asin maraot,  
na nagpapabulos kan uran sa banal asin parakasala,  
na minagibo nin karahayan maski sa nagkakasala saiya.  
Tabangi kami na matios niamo an saindang mga karatan,  
na pagmawoton niamo na mailigtas an saindang kalag.


Tabangi kami na maherak an Mahal na Dios  
sa samuyang kalag,  
patawadon lugod an samong mga kasalan,  
asin makapaglakaw kami sa dalan  
pasiring sa kamurawayan  
asin langitnon na pag-omaw sagkod pa man.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

Pakatapos kan Pamibi na ini, kinakanta an *Salve Regina*, pp. 78.

Jueves

## IKA-PITONG ALDAW KAN NOVENA

 akawiwiling Reina asin Ina niamong Maria,  
sa saimong pagka-Ina yaon an kapanoan nin gracia.  
Ipinahayag kan Angel Gabriel na ika panô nin gracia.  
An mga Cristiano naghihingoa na makahiras  
sa kapanoan kan saimong gracia.

Binoot man kan Dios na Kagurangnan  
na ika magin tagapag-ultanan  
sa pagwaras nin langitnon na biyaya.  
Hinahagad niamo saimo nin may kapakumbabaan  
na itao an samuyang mga kaipuhan,  
sa pagsabuhay kan samong pangapodan  
asin sa pag-otob kan samong mga katongdan  
tanganing makapagdolot kami nin kaogmahan  
sa Mahal na Dios.

Daraha kami sa udok sa boot na pagsolsol  
nin huli kan mga kasâlan  
asin tawi kami nin kusog-boot  
na magdolok sa sacramento nin pakikipag-ulian.  
Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

Pakatapos kan Pamibi na ini, kinakanta an *Salve Regina*, pp. 78.

Viernes

## IKA-WALONG ALDAW KAN NOVENA

**K**amurawayon na Reina asin Ina niamong Maria,  
an saimong pagka-Ina binoot kan Mahal na Dios.  
Nagngangayo-ngayo kami saimo nin may pagpakumbaba  
asin may pagsarig sa saimong pagka-Ina,  
tabangi man na makamtan niamo digdi sa kinaban  
an mga biyaya na matao samo nin katoninongan  
asin madara samo sa mga gibong kabanalan.


Dai mi man lugod gamiton an mga ini sa karâtan,  
kundi gamiton mi sa mga gawe nin pagkamoot sa kapwa  
asin sa pagtao nin kaomawan sa Kagurangnan  
na nagmamawot na makamtan niamo  
an langitnon na kamurawayan  
sa tabang mo bilang Ina ni Jesus asin nin Simbahan.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

*Pakatapos kan Pamibi na ini, kinakanta an Salve Regina, pp. 78.*

Sabado

## IKA-SIYAM NA ALDAW KAN NOVENA

 amomoton na Reina asin Ina niamong Maria,  
an saimong pagka-Ina  
nakakatao nin kaghinhawahan sa puso  
asin nakakapag-ogma kan kalag.

Mapakumbabang nagngangayo-ngayo kami saimo,  
Nuestra Señora de Peñafrancia,  
na tabangan mo kami na mga nag-oomaw saimo.

Nagsasarig kami sa kapangkarayarian  
kan Dios na Makakamhan, samuyang Kagurangnan  
na madadaog mi an anoman na padaya  
sa samong hawak asin kalag  
tanganing makamtan niamo an tunay na kaogmahan  
na gikan sa Dios sa Kahadean na daing kasagkoran.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

*Pakatapos kan Pamibi na ini, kinakanta an Salve Regina, pp. 78.*

# PAMIBI KI NUESTRA SEÑORA DE PEÑAFRANCIA

An banwaan mantang nakaluhod pinapamibi an minasunod na Pamibion.

**P**ilingyan man sa sako,  
**O** maheherakon na Ina, Virgen de Peñafrancia  
an saimong mahamis na mga mata  
asin kaheraki man ako na minadolok saimo  
pano nin pagsolsol.

Ampona an sakong familia,  
an sakong mga pinsan, katood asin parasorog.  
Tabangi an saimong mga devotos,  
si buhay pa asin mga gadan na,  
orog na idtong maninigo kong tabangan.

Sa oras nin sakong mga pag-alangan, kakundian asin pagtios,  
orog na sa sakuyang pagkagadan;  
antabaya man ako sa atubang nin saimong Mahal na Aki  
tanganing matindogan asin matabangan mo ako.  
Sabihi na ako devoto mo  
nadara nin dakulang pagsarig sa saimong pagampon,  
minaluhod sa saimong pamitisan  
sa paghagad kan saimong mahalagang pagtabang.

Nuestra Señora de Peñafrancia  
pamibian, tabangi, rangaha, asin ligtasan mo ako.  
Amen.

## SALVE REGINA

Mantang nakatindog, an banwaan minaawit kan Salve Regina.

**S**alve, Regina, mater misericordiae;  
vita, dulcedo et spes nostra, salve.

Ad te clamamus exsules filii Hevae.

Ad te suspiramus gementes et flentes  
in hac lacrimarum valle.

Eia ergo, advocata nostra,  
illos tuos misericordes oculos ad nos converte.

Et Iesum, benedictum fructum ventris tui,  
nobis post hoc exsilium ostende.

O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

**V.** Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.

**R.** Ut digni efficamur promissionibus Christi.

Oremus,

Omnipotens sempiterne Deus,  
qui gloriosae Virginis Matris Mariae corpus et animam,  
ut dignum Filii tui habitaculum effici mereretur,  
Spiritu Sancto cooperante, praeparasti,  
da, ut cuius commemoratione laetamur;  
eius pia intercessione, ab instantibus malis  
et a morte perpetua liberemur.

Per Christum Dominum nostrum.

**R.** Amen.



PAMIBI NIN BANWAAN

Viernes  
**ENOT NA ALDAW**

**Para sa mga Familia asin mga Kaakian**

**Padi:**

**Bilang sarong familia, iitaas niato ang satuyang mga puso asin isip sa satuyang Ama, tanganing sa tabang asin pamibi kan satuyang Ina, Nuestra Señora de Peñafrancia, iwaras niya sato ang satuyang mga pangangaipo. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- 1.** Para sa satuyang Santo Papa, gabos na mga Obispo, Kapadian, Diacono, asin mga Religiosos, tanganing sa tahaw kan mga pagsakit asin kadificilan sa pagataman kan kahalagahan kan buhay asin familia, mapakusog asin padagos na manindogan sa katotoohan: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 2.** Para sa gabos na namamayo kan satuyang banwaan, local asin nacional, tanganing magin dayupot sa pag-ataman asin pagpapahalaga sa buhay nin katawohan asin papagdanayon an justicia asin katoninongan: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 3.** Para sa gabos na familia, tanganing mag-danay na sararô sa tabang asin pagkamoot nin Dios: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 4.** Para sa gabos na mga magurang; an mga mag-aragom padagos na magin dayupot sa lambang sarô asin padakulaon an saindang mga aki sa pagkamoot asin pagkamaimbod sa mahal na Dios: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 5.** Para sa gabos na yaon na sa ikaduwang buhay, an satuyang mga ka-familia asin mga katood asin an gabos na mga gadan, tanganing magkatiripon liwat sa harong na nakatagama sainda sa langit: mamibi kita sa Kagurangnan.

**Padi:**

**Ama nin bilog na katawohan,  
dangoga an pamibi kan saimong mga aki.  
Mamatean man lugod niamo  
an saimong langitnon na pangataman.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

**Amen.**

Sabado  
**IKADUWANG ALDAW**  
Para sa mga Jovenes

**Padi:**

**Dios na samuyang Ama, kami na may pagsarig sa intercesion kan samuyang mahal na Ina, mapakumbaba kaming namimibi para sa marhay na pag-antabay asin pangataman sa gabos na mga jovenes. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- 1.** Para satong Santo Papa, mga Obispo asin Kapadian, tanganing sa saindang ministerio padagos nindang giyahan asin pakusogon sa katotoohan asin pagkamoot an gabos na mga jovenes: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 2.** Para sa gabos na may katungdan sa gobierno, tanganing padagos man nindang pangatamanon asin proteheran an dignidad asin derechos kan gabos na mga jovenes: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 3.** Para sa gabos na mga jovenes, na lugod dai sinda madara kan mga material na bagay sa karâtan asin daing pagmangno sa kapwa: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 4.** Para sa sato na yaon digdi ngonian magin man lugod kitang mga marhay na pangarogan sa gabos na mga jovenes: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 5.** Para sa gabos na mga jovenes na naghehelang asin may mga kamatean lugod manumpungan ninda an karahayan asin paglaom sa mga sacrificio ni Cristo para sa kaligtasan nin mga tawo: mamibi kita sa Kagurangnan.

**Padi:**

**Dios Ama burabod nin karahayan asin pagkamoot, warasan man lugod an saimong banal na Espiritu sa gabos na mga jovenes tanganing hanapon ninda an tunay na kaogmahan asin pagkamoot.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

Amen.

Domingo  
**IKATOLONG ALDAW**

**Para sa mga Religiosos**

**Padi:**

**An Kagurangnan pano nin pagkamoot lalo na sa nagrarani sa saiya, sa paagi kan mamomoton na intercesion ni Ina, Nuestra Señora de Peñafrancia, hagadon niato an gracia nin mahal na Dios. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- 1. Para sa Santo Papa, mga Obispo, mga Padi, asin Religiosos, na lugod danay sindang magserbi sa Kagurangnan: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 2. Para sa gabos na lideres sa bilog na kinaban, lugod padagos nindang tabangan an buhay apostolado kan mga Religiosos asin Religiosas: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 3. Para sa mga nagtitios, naghehelang, mga may kapansanan sa buhay, mga inaapi na makahanap nin ranga sa Kagurangnan: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 4. Para sato gabos na uya sa celebracion na ini na danay man lugod kitang mag hiras sa mga nangangaipo lalong-lalo na sa mga tugang niatong Religiosos asin Religiosas: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 5. Para sa kapahingaloan kan kalag kan gabos na mga Padi, mga Religiosos asin Religiosas: mamibi kita sa Kagurangnan.**

**Padi:**

**Amang makakamhan,  
lugod sa paagi kan mga pamibi ni Virgen Maria  
makapagbaklay kami gabos  
sa dalan nin katanosan pasiring sa saimong kahadean.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

**Amen.**

Lunes  
**IKA-APAT NA ALDAW**

**Para sa mga Laiko asin mga Nagtatarabaho sa mga Parokya**

**Padi:**

**Si Virgen Maria na may makusog na pagtubod nagkuyog sa kabotan kan Dios Ama. May pagsarig sa saiyang intercesion, satuyang ipahayag sa Dios Ama an satuyang mga pangangaipo. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- 1. Ipamibi niato sa mahal na Dios an gabos na mga kaakian na nakakamate nin pag-abuso sa pisikal asin emosyonal na aspeto kan saindang buhay. Lugod mamatean ninda an konsolasyon nin pagkamoot asin paglaom sa Kagurangnan asin magpadagos na mamuhay sa katalingkasan asin katoninongan: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 2. Na an mga lideres nin satong banwaan maliwanagan na magpadagos na atamanon an importansya asin kasagradohan nin buhay kan mga kaakian sa sinapoponan: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 3. Hagadon niato sa Kagurangnan na bendicionan kita kan balaog nin vocasion sa Pagpadi asin Pagreligioso: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 4. Ipamibi niato an gabos na familia orog na idtong mga suway sa lambang sarô huli sa dai pig-aasahan na sitwasyon sa saindang buhay, na lugod sinda mag-padagos sa pagtiwala sa Dios: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 5. Para sa mga magurang na lugod magpahiling nin marhay na pangarog sa pagpadakula kan saindang mga aki asin maitao man lugod ninda an mga pangangaipo kan saindang mga aki: mamibi kita sa Kagurangnan.**

**Padi:**

**Kagurangnan, Dios nin pagkamoot,  
akoa an samong pamibi asin panoa kami kan liwanag  
kan saimong Espiritu.**

**Tabangi kami na makasunod sa paarog ni Virgen Maria,  
na hanapon ka sa gabos na bagay  
asin maogmang magkuyog sa saimong kabotan.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

**Amen.**

Martes  
**IKA-LIMANG ALDAW**

**Para sa mga Paratukdo asin mga Media Practitioners**

**Padi:**

**Dios na samuyang pastor, inaataman mo an saimong banwaan sa manlaen-laen na paagi. Hinanyoga an samong mga pamibi para sa mga paratukdo asin sa mga tawong padagos an paghanap kan katotoohan. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- 1.** An Santo Papa, mga Obispo, Kapadian asin mga Religioso, lugod danay sindang magin dayupot na paratukdo, madunong na mga taga-pamayo, banal asin handang magdusay kan saindang buhay sa paglingkod sa banwaan nin Dios: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 2.** An mga may katungdan asin namamahala kan edukasyon sa satuyang banwaan tanganing an biyaya kan Espiritu ni Cristo mag-antabay sainda na dai magmawot na paglingkodan kundi maging mahuyong surogoon na naglilingkod sa kapwa: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 3.** An gabos na mga eskwelahan asin mga instituciones, lugod danay nindang ibalangibog bako an mga kinabanon na filosofia asin kardonongan kundi an tunay na katotoohan asin karahayan kan Evangelio: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 4.** An mga paratukdo tanganing padagos kitang magtao nin ilaw asin liwanag sa saindang mga estudiante asin sa kapwa sa paagi kan saindang katukdoan asin paarog: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 5.** An gabos na mga estudiante danay lugod sindang magtalubo sa kardonongan sa paghanap kan katotoohan sa gabos na bagay, asin mabuhay sa kabanalan: mamibi kita sa Kagurangnan.



**Padi:**

**Kagurangnan, Dios nin pagkamoot,  
akoa an samong pamibi asin panoa kami kan liwanag  
kan saimong Espiritu.**

**Tabangi kami na makasunod sa paarog ni Virgen Maria,  
na hanapon ka sa gabos na bagay  
asin maogmang magkuyog sa saimong kabotan.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

**Amen.**

Miercoles  
**IKA-ANOM NA ALDAW**  
Para sa mga may Helang, mga Gurang

**Padi:**

**May makusog na pagsarig sa pagkamoot kan satuyang mahal na Ina na iyo an minadara sato sa pagkamoot kan saiyang Aki. Hagadon niato sa Dios na satuyang Ama, na pakusugon an satuyang relasyon saiya. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- 1.** Para sa mga namamayo sa Simbahan: an satuyang Santo Papa, an satong Obispo asin gabos na mga Obispo, mga Padi, mga Diacono, asin mga Religiosos, na sa tabang kan intercesion ni Virgen Maria, mapasainda man an biyaya na nagtatao nin kaomayan asin kaogmahan. Magin maogma man sinda sa paglingkod sa Simbahan: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 2.** Para sa mga lideres kan satuyang nacion, padagos man lugod sindang makapaglingkod nin may dakulang pagpahalaga sa justicia asin pagkamoot: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 3.** Para sa mga naghehelang asin mga gurang na, sa tabang kan intercesion kan Mahal na Ina, makamtan ninda an gracia na magpapakusog sainda asin magtatao kan kinakaipuhan na paglaom asin kaomayan: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 4.** Para sa satuya gabos, na sa paagi kan mamomoton na pag-antabay ni Virgen Maria, magtalubo kita sa kabanalan sa padagos niatong pagsunod sa kabotan ni Cristo. Tinawan kita ni Jesus nin sarong Ina na panô nin kabanalan. Danay lugod kitang magkasararô sa pagsarig sa satuyang Ina bilang satong inspirasyon: mamibi kita sa Kagurangnan.

**Padi:**

**Dios Amang makakamhan, warasan sa samo an kaomayan  
tanganing mahale an mga kakundian  
na dara kan samong pagkakasalà.  
May pagsarig sa saimong pagkaherak  
asin man sa intercesion ni Virgen Maria mapasamuya man  
an pagkamoot ni Cristo na tunay na nagtatao nin kaomayan  
para sa kaligtasan kan kalag.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

**Amen.**

Jueves  
**IKA-PITONG ALDAW**

**Para sa mga Nagtitios asin mga nasa Bilanggoan**

**Padi:**

**Magkasararô kita sa pagdolot sa Dios nin satuyang mga pamibion. Mamibi kita na sa tabang kan satuyang Ina, makamtan niato an mga diosnon na biyaya orog na idtong para sa kaligtasan kan mga nagtitios asin nasa bilanggoan. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- 1. Para sa Santo Papa, mga Obispo asin gabos na mga Padi, na lugod danay nindang ipamibi asin atamanon an mga nagtitios asin an mga tugang niatong nasa bilanggoan na nawawaran na nin paglaom: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 2. Para sa gabos na lideres sa bilog na kinaban, na lugod, huli kan saindang katungdan, magtao nin justicia asin pagkamoot sa mga nagtitios asin nasa bilanggoan: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 3. Para sa mga nagtitios nin huli sa injusticia na itinatao kan sociedad, lugod dai sinda mawaran nin paglaom kundi na magdanay sinda an pagkamoot sa pagpamibi: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 4. Para sato gabos na uya sa celebracion na danay man lugod kitang maghiras sa mga nangangaipo lalong-lalo na idtong mga mayong ineerokan asin mga nasa bilanggoan: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 5. Para sa kalag kan gabos na mga nagtitios asin nakulong kan sinda nabubuhay pa digdi sa kinaban, akoon man lugod sinda sa kahadean nin Dios: mamibi kita sa Kagurangnan.**

**Padi:**

**Amang maheherakon, ibinubugtak niamo an samuyang sadiri sa mamomoton na pagsurog kan samuyang mahal na Ina.**

**Pakusugon mo kami sa samong pagsaksi sa mga itinukdo ni Jesu Cristo.**

**Pakusugon mo kami sa samuyang pagbaklay sa dalan pasiring sa saimong kahadean.**

**Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

**Amen.**

Viernes  
**IKA-WALONG ALDAW**

**Para sa mga Padi asin mga Seminarista**

**Padi:**

**Maheherakon na Ama, sa samuyang buhay, padagos mong ipinapahiling asin ipinapamate an presencia ni Virgen Maria, samuyang Ina. Nag-aarang kami ngonian saimo na lugod dangogon mo an samong mga pamibi para sa mga Padi, Seminarista asin gabos na nagtatrabaho sa simbahan. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- 1. Ipamibi niato an bilog na Simbahan, tanganing sa tabang ni Maria orog na mapagyaman an vocasion nin Pagpadi. Lugod magdakul an mga magsimbag sa pangapodan nin Dios na maglaog sa buhay nin Pagpadi: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 2. Ipamibi niato an mga nasa gobierno, na lugod sa paagi kan saimong diosnon na pag-antabay matabangan sinda sa saindang paghingoa na magin maninigo sa pamamahala para sa kauswagan asin tunay na karahayan kan comunidad na saindang nasasakupan: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 3. Ipamibi niato an gabos na mga nagtatrabaho sa simbahan, nagtatao kan saindang serbisyo na daing kapalit, na lugod sinda man pakusogon nin Dios para sa mas marhay asin maninigong paglingkod: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 4. Ipamibi niato an satong mga tugang na nasa makuring pagsakit, mga naghehelang, may kamatean asin nasa kahorasaan, tanganing sa tabang ni Maria, matawan nin kasimbagan an saindang mga pamibi asin makapag-omaw sa Ama: mamibi kita sa Kagurangnan.**

**Padi:**

**Kagurangnan, Dios nin pagkamoot,  
akoa an samong pamibi asin panoa kami kan liwanag  
kan saimong Espiritu.**

**Tabangi kami na makasunod sa paarog ni Virgen Maria,  
na hanapon ka sa gabos na bagay  
asin maogmang magkuyog sa saimong kabotan.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

**Amen.**

Sabado  
**IKA-SIYAM NA ALDAW**

**Para sa mga Lideres asin mga Nagtatrabaho sa Gobierno**

**Padi:**

**May pagsarig sa pagkamoot ni Virgen Maria, nagtutubod kita na hihinanyogon niya an satuyang mga kahagadan. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- 1.** Para sa mga namamayo sa satuyang Simbahan, an Santo Papa, mga Obispo, Kapadian asin mga Religiosos, padagos lugod nindang mapakusog an pagtubod sa Dios, an paglaom sa saiyang kahadean, asin danay na makapagsaksi sa buhay nin may tunay na pagkamoot: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 2.** Para sa mga lideres, local man o nacional, lugod sa saindang pag-ako kan katongdan na mamayo para sa karahayan kan kagabsan, magdanay sinda an pagtubod na sa tabang kan Mahal na Dios asin sa paagi man kan saindang sa boot na paglingkod makapagtao sinda nin mga paagi tanganing an mga tawo madara sa mauswag asin matanos na pagkabuhay: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 3.** Para sa gabos na nagtitios, naghehelang asin nagin victima nin injusticia, lugod dai sinda mawaraan nin paglaom sa Dios na iyo an ginigikanan nin tunay na katoninongan asin katiwasayan sa buhay: mamibi kita sa Kagurangnan.
- 4.** Para sa gabos na nagpapahiling kan tunay na espiritu nin generosidad, tanganing orog sindang atamanon nin Mahal na Dios asin lugod danay man na mapakusog an saindang pagtubod na makakamtan ninda an kahadean nin Dios sa paagi nin padagos na pagpapakabanal: mamibi kita sa Kagurangnan.

**Padi:**

**Amang makakamhan, lugod makapagpahiling kami,  
sa paagi kan tabang ni Virgen Maria,  
nin tunay na pagsaksi sa samuyang pagtubod  
na itinao mo para sa samuyang kaligtasan.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

Amen.



Domingo Paka-Octava kan Pagkamundag ni Santa Maria  
**NUUESTRA SEÑORA DE PEÑAFRANCIA**

**Solemnidad**

**Padi:**

**Mamibi kita sa mahal na Dios mantang ginigiromdom niato an balaog nin devocion sa satuyang Ina, tanganing magtalubo kita sa kabanalan asin karahayan. Sa lambang pag-arang sabihon ta:**

**R. Huli sa mga pamibi ni Ina, Kagurangnan, dangoga kami.**

- 1. Huli sa pamibi ni Virgen Maria, Ina nin bilog na Simbahan, magkaigwa lugod nin tunay na pagkasararô an gabos na Cristiano: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 2. Huli sa pamibi ni Virgen Maria, paalawan nin mga parakasalà, itao lugod sato an biyaya nin tunay na pagsolsol tanganing magin maninigo kita sa pag-ako kan kapatawaran kan Dios: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 3. Huli sa pamibi ni Virgen Maria, parasurog nin mga Cristiano, lugod an lambang miembro kan Simbahan mailigtas sa kapangyarihan kan kadikloman asin mabuhay sa liwanag nin gracia nin Mahal na Dios. Lugod an gabos na mga familia madara sa liwanag na ini: mamibi kita sa Kagurangnan.**
- 4. Huli sa pamibi ni Virgen Maria, Nuestra Señora de Peñafrancia, danay kitang magtalubo sa kabanalan asin karahayan, sa pagbâgo kan satong sociodad asin pag-uswag kan satong comunidad: mamibi kita sa Kagurangnan.**

**Padi:**

**Sa tabang asin pag-ampon ni Virgen Maria,  
warasan sa saimong mga sorogoon, O Dios,  
an danay na karahayan sa kalag asin sa hawak.  
Huli ki Cristo samong Kagurangnan.**

**Banwaan:**

**Amen.**

# MGA MISA SA KAOMAWAN NI NUESTRA SEÑORA DE PEÑAFRANCIA

## PASASALAMAT

An pagpublika kan librong Mga Misa sa Kaomawan ni Nuestra Señora de Peñafrancia nagin posible sa paagi kan mga espwersos kan mga minasunod:

- Rev. Fr. Luisito A. Occiano
- Rev. Fr. Eric P. Bobis
- Sem. Jared Dale M. Estoloso
- Patrick Henry I. Balmaceda
- John Paul M. Aven
- Juan Carlos R. Madrid
- Anthony F. Avila
- Vince Carlo Puno
- Mika Ella Fernandez

Lugod an Dios, sa paagi kan sa intercesion kan satong Ina, Nuestra Señora de Peñafrancia, bendicionan asin atamanon kamo.

## BIBLIOGRAPIA

- Beriña, P. R. (2005). *Misal na Bicol - Bagong Edicion* (Taon A ed.). Archdiocese of Caceres. *Leccionario*. (n.d.). Archdiocese of Caceres.
- Lectionary*. (n.d.). United States Conference of Catholic Bishops.
- Misal Romano sa Bicol* (Propio nin mga Santos asin Santas ed.). (n.d.). Bicol Regional Liturgy Committee.
- Peñafrancia Missal*. (2018). Minor Basilica and National Shrine of Our Lady of Peñafrancia.
- Rojas, J. (1995). *Sacramentario*. Archdiocese of Caceres.
- Roman Missal*. (2011). United States Conference of Catholic Bishops.
- Vergara, R. (2010). *Novena ki Nuestra Señora de Peñafrancia*. Minor Basilica and National Shrine of Our Lady of Peñafrancia.
- Marahay na Bareta Biblia*. (1992). Philippine Bible Society.